

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ОБРАЗОВАНИЮ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
“САМАРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ”

Кафедра иностранных языков естественнонаучных специальностей

Л.И.Сологуб

Science for Young Researchers

Part I

*Утверждено Редакционно-издательским советом университета
в качестве учебного пособия*

Самара
Издательство “Самарский университет”
2007

ББК 81.2 Англ.

УДК 43

С 602

Рецензент канд. пед. наук, доц. С.П. Максакова

Отв. редактор д-р филол. наук, проф. Э.Б. Яковлева

Сологуб Л.И.

С 602 Science for Young Researchers (Part I): учеб. пособие / Л.И.Сологуб; Федер. агентство по образованию. – Самара: Изд-во «Самарский университет», 2007. - 84 с.

Учебное пособие по практическому курсу “Иностранный язык (английский)” подготовлено в соответствии с государственным стандартом высшего образования, типовой программой по иностранным языкам для неязыковых специальностей высших учебных заведений и программой-минимум кандидатского экзамена по этой научной дисциплине.

Цель пособия – совершенствовать коммуникативную компетенцию учащихся высшей школы в составе ее лингвистического, социолингвистического, социокультурного, стратегического, дискурсивного и социального компонентов в профессиональной деятельности.

Учебное пособие включает тексты для обсуждения актуальных проблем науки в диалогической, полилогической и монологической формах, а также основной функционально-грамматический материал возможных высказываний.

Предназначено для аспирантов, соискателей и студентов естественнонаучных специальностей.

ББК 81.2 Англ.

УДК 43

© Сологуб Л.И., 2007

© Самарский государственный университет, 2007

© Издательство “Самарский университет”, оформление, 2007

ВВЕДЕНИЕ

Формирование коммуникативной компетенции, начатое в средней школе, продолжается и в вузе. Это уже общение в науке, обмен информацией, что является профессионально значимым для каждого студента.

Первый компонент этой компетенции лингвистический, он предполагает овладение нужными словами, грамматическими структурами и интонациями, обеспечивает нормальное взаимодействие в той или иной профессии.

Сформированность социолингвистической стороны коммуникации предполагает способность осуществлять выбор языковых форм, использовать и преобразовывать их в соответствии с профессиональным контекстом.

Когда речь идет о социокультурной стороне коммуникативной компетенции, то подразумевается не просто диалог на уровне индивидуумов, а готовность и способность к ведению диалога культур.

Однако грамотное решение задач профессионального общения не может довольствоваться лишь знаниями культурологического характера. Надо иметь определенные навыки и умения организации научной речи, уметь выстраивать ее логично, последовательно и убедительно, ставить задачи и добиваться их решения. Этот уровень коммуникативной профессиональной компетенции называют стратегическим и дискурсивным.

Социальная сторона коммуникативной компетенции предполагает готовность и желание взаимодействовать с другими, уверенность в себе, а также умение поставить себя на место другого и способность справиться со сложившейся ситуацией.

Известно, что общение в большинстве своем либо диалогично - полилогично, либо монологично, поэтому Вам предоставляется возможность поупражняться именно в таком речевом взаимодействии партнеров.

Характерными чертами подобного общения являются реактивность, ситуативность и целенаправленность. Под "реактивностью" понимается отклик - реагирование на речь собеседника, а под "ситуативностью" - обстановка - совокупность обстоятельств, главным из которых считается характер взаимодействия общающихся; важным представляется также учет цели и адресата высказывания.

Изучение "стандартных" диалогов позволит Вам выйти в "свободное общение" с помощью речевых заданий - ситуаций.

Предлагаемые в пособии таблицы и примеры к ним помогут Вам освежить в памяти грамматически верное построение речи.

SECTION 1

Characters

Russell Brundon, a sociologist (S), Head of the group; London, Great Britain

Arthur Clarke, a psychologist (D), MD, Bath, Great Britain

Bernard Berg, a writer (W), Professor of Linguistics, Bern, Switzerland

Maurice Morgan, a historian (H) and an artist, Montreal, Canada

Mona Doan, a journalist (J), Rome, Italy

Nora North, a lawyer (L), Oslo, Norway; ~~Pat Harris~~, a physicist (P), Paris, France

Shirley Pearl, a film actress (A), Wilmington, the USA

Steve McQueen, a biologist (B), Edinburgh, Scotland

Tony Dakota, an astronaut (C), Minnesota, the USA

Wesley West, a film producer (F), Wilmington, the USA

Win Lynn, an electronics engineer (E), Berlin, GDR

Mr/Mrs ..., (T) a representative of the Organizing Committee, Moscow, Russia

Unit 1. Friendship Works Wonders

В Москве международный конгресс.

Тематика конгресса:

"Наука во имя мира и прогресса".

Ученые со всех континентов приезжают на конгресс:

из Европы, Азии,

Северной и Южной Америки, Австралии и Африки.

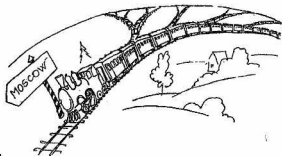
There is an International Congress in Moscow.

The theme of the Congress is

"Science for Peace and Progress".

Scientists from every continent are coming to the Congress:

from Europe, Asia, North and South America, Australia and Africa



(В аэропорту)

Объявление:

Внимание!

Участников группы ЮНЕСКО просят подойти к выходу 3.

— Простите,

*Вы не Рассел Брандон,
социолог из Лондона?*

— Да, это я.

— Позвольте представиться.

*Я представитель Организационного
Комитета. Меня зовут*

— Здравствуйте

— Здравствуйте

Рада познакомиться с Вами.

*Вы глава группы ЮНЕСКО,
не так ли?*

— Совершенно верно.

Группа ждет Вас вон там.

Как прошел полет?

— Все было прекрасно.

(At the airport)

Announcement:

Attention, please!

Participants of the UNESCO group are requested to go to Exit 3.

T. Excuse me,

*are you Mr. Russell Brundon,
the sociologist from London?*

S. Yes, I am.

T. Let me introduce myself.

*I'm a representative of the Organizing
Committee. My name is*

S. How do you do, Mr/ Mrs ...?

T. How do you do, Mr Brundon.

Glad to meet you.

*You're Head of the UNESCO
group, aren't you?*

S. Quite right.

The group is waiting for you over there.

T. How was the flight?

S. Everything was wonderful.

- И погода хорошая сегодня, не так ли? And the weather's fine today, isn't it?
 — О, да. Чудесный день. T. Oh, yes. It's a lovely day.
 — Я здесь в третий раз. S. It's my third time here.
 Мне повезло, что я оказался I'm very lucky to be
 в этой стране снова. in this country again.
 Вот мы и пришли. Ah, here we are.

It is Interesting to Know

Days and Weeks

There are seven days in a week. The first day of the week is Sunday. The last day of the week is Saturday. The other days of the week between Sunday and Saturday are: Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday.

Commentary

1. VERB TO BE — БЫТЬ, НАХОДИТЬСЯ

Where's my camera? — Где мой фотоаппарат?
 You're a sociologist, aren't you? — Вы социолог, не так ли?
 Yes, I am. — Да.

1. Present Indefinite Tense Forms (Формы настоящего неопределенного времени)

Yes	No	?
I am } a student	I'm not...	Am I ... ?
Гm } a student	You're not...	Are you ... ?
You are } a student	You aren't...	Is { he ... ?
You're } a student	He (she)'s not	{ she ... ?
He (she) is } a student	He (she) isn't	Is it ... ?
He (she)'s } a student	It's not ...	
It is } a hotel	It isn't ...	
It's } a hotel	We } 're not...	Are { we ... ?
We are } students	You } aren't...	{ you ... ?
You 're } students	They } aren't...	{ they ... ?
They } students		

В разговорном английском в отрицательных вопросах получает распространение форма **aren't** для 1-го лица:

I'm late, aren't I? — Я все-таки опоздал?

Aren't I clever? — Разве я не умница?

2. Past Indefinite Tense Forms (Формы прошедшего неопределенного времени)

Yes

No

?

I }
He } was there
She }
It }
We } were there
You }
They }

I }
He } was not ...
She } wasn't ...
It }
We } were not ...
You } weren't ...
there?
They }

Was { I } there
 { he }
 { she }
 { it }
Were { we }
 { you }
 { they }

3. Future Indefinite Tense Forms (Формы будущего неопределенного времени).

Yes

No

?

I shall be there
We'll be

I shall not be ...
We shan't be ...
[ʌ:nt]

Shall { I } be there?
 { we }

You }
He } will be there
She } 'll be
It }
They }

You }
He } will not be ...
She } won't be ...
it } [wəʊnt]
They }

Will { you } be there?
 { he }
 { she }
 { it }
 { they }

4. Распространенные выражения с глаголом *to be*

to be glad (pleased) — быть радостным (довольно)

to be happy (delighted) — быть счастливым

to be hungry — быть голодным (хотеть есть)

to be thirsty — хотеть пить

to be ill (healthy) — быть больным (здоровым)

to be ready for smth — быть готовым к чему-л.

to be late for smth — опаздывать куда-л.

to be 5 minutes late — опаздывать на 5 минут

to be sorry — сожалеть

to be (un)comfortable — чувствовать себя (не)удобно

to be out of place — чувствовать себя неуютно (не к месту)

to be sure } of smth —

to be certain } быть уверенным в чем-л.

to be mistaken — ошибиться

to be surprised at smb — удивляться

to be angry with smb — сердиться на кого-л.

to be busy with smth — быть занятым чем-л.

to be to blame — быть виноватым

(Who's to blame? — кто виноват?)

to be for (against) smth — быть за (против) чего-л.

II. ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ФОРМА ОБЩИХ ВОПРОСОВ

Isn't he ill?

(Is he not ill?)

Aren't you a teacher?

(Are you not a teacher?)

} Разве (неужели) он не болен?

} Разве (неужели) вы не преподаватель?

Ответы на общие вопросы в отрицательной форме строятся так же, как и ответы на вопросы в утвердительной форме:

Isn't he coming?

Yes, he is.

Да.

No, he isn't.

Нет.

Aren't you a good student?

Yes, I am.

Да.

No, I am not.

Нет.

III. "TAIL" QUESTIONS (РАЗДЕЛИТЕЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ)

Утверждение или отрицание	Краткий общий вопрос	Ожидаемый ответ
You're a sociologist,	aren't you?	Yes, I am. Да ...
<input type="checkbox"/> +	<input type="checkbox"/> —	<input type="checkbox"/> +
You're not a teacher,	are you?	No, I am not. Нет, (не учитель).
<input type="checkbox"/> —	<input type="checkbox"/> +	<input type="checkbox"/> —

IV. NOUNS IN THE PLURAL (МНОЖЕСТВЕННОЕ ЧИСЛО СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ)

- | | |
|----------------------|--------------|
| 1. a card | cards [z] |
| a paper | papers [z] |
| a list | lists [s] |
| a box a lot of → | boxes [ɪz] |
| a match | matches [ɪz] |

a factory factories [ɪz]
a day days [z]

2. a shelf (полка) — shelves [z]
a knife (нож) — knives [z]
a wife (жена) — wives [z]
a life (жизнь) — lives [z]

! a chief (начальник) — chiefs [s]
! a roof (крыша) — roofs [s]
! a belief (вера) — beliefs [s]
! a still life (натюрморт) — still lifes [s]
! a relief (рельеф) — reliefs [s]

! the Smiths — Смиты (семья Смитов)
! the Smirnovs — Смирновы (семья Смирновых)

3. Особые случаи образования множественного числа.

a child (ребенок)		children
a man (мужчины)		men
a woman (женщина)		women
a foot (ступня ноги)	a lot of	feet
a tooth (зуб)		teeth
a goose (гусь)		geese
a mouse (мышь)		mice

V. POINTER WORDS (СЛОВА - УКАЗАТЕЛИ)

This	} is my passport.	Это	} мой паспорт (<i>единственное число</i>)
That			
These	} are my papers.	Это	} мои документы (<i>множественное число</i>)
Those			

<i>вблизи говорящего</i>		<i>далеко от говорящего</i>
this picture (эта)	— that picture (та)	
these pictures (эти)	— those pictures (те)	
here (здесь)	— there (там)	
now (сейчас)	— then (тогда)	

VI. TO BE GOING TO DO SMTH

We are going to visit research institutes.

Мы собираемся посетить (посетим) научно-исследовательские институты.

Конструкция *to be going* (A) и Future Indefinite Tense (B) compared
("в сравнении")

A. 1. I'm going to do it.

(таковы мои планы

на ближайшее будущее)

2. He's going to help me.

(таковы его намерения

его планы)

B. 1. I'll be there.

I'll do it.

(такова воля говорящего)

2. He'll help us.

We'll help him.

(обещание, предложение помощи)

VII. IMPERATIVE SENTENCES (ПОБУДИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ)

Let me introduce myself. Позвольте представиться.

1. Let { her } do it.
 { Them }

Пусть { him } он сделает
 { она } это.
 { они } сделают

Let us { go there. — Пойдемте гуда.
Let's { have dinner. — Давайте пообедаем.
 { read the new text. — Давайте прочитаем новый текст.

2.

+

 Close the window, — Закрой (те) окно (пожалуйста).
Open your books, — Открой (те) ваши книги,...

Don't { close the window, — Не закрывай (те) окно, ...
 { open your books, — Не открывай (те) ваши книги, ...
 { do it here, — Не делай (те) этого здесь, ...

VII. NUMERALS (ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ)

Cardinal

1 one
2 two
3 three
4 four
5 five
6 six
7 seven
8 eight
9 nine

Ordinal

first
second
third
fourth
fifth
sixth
seventh
eighth
ninth

10	ten	<i>tenth</i>
11	<i>eleven</i>	eleventh
12	<i>twelve</i>	twelfth
13	thirteen	thirteenth
14	fourteen	fourteenth
15	fifteen	fifteenth
16	sixteen	sixteenth
17	seventeen	seventeenth
18	eighteen	eighteenth
19	nineteen	nineteenth
20	twenty	twentieth
21	<i>twenty-one</i>	<i>twenty-first</i>
20	twenty	60 sixty
30	thirty	70 seventy
40	forty	80 eighty
50	fifty	90 ninety
	100	— one hundred
	1,000	— one thousand
!	1,000,000	— one million
	102	— one hundred and two
	1,021	— one thousand and twenty-one

We use *no* article:

the article:

!	Go to Room 102. Do Exercise 3.	Go to the first floor. Do the third exercise.
---	-----------------------------------	--

!	There are two hundred books here. ... двести книг ...	There are hundreds of interesting books here. ... сотни интересных книг ...
---	--	--

IX. SPECIALISTS FIELDS OF KNOWLEDGE

биолог	a biologist	biology
математик	a mathematician	mathematics
психолог	a psychologist	psychology
социолог	a sociologist	sociology
химик	a chemist	chemistry
физик	a physicist	physics
философ	a philosopher	philosophy
юрист	a lawyer	law

X. VISITING CARDS

Для научного статуса ученого:

B. Sc.— Bachelor of Science; **A.B./B.A.**— Bachelor of Arts; **B.B.A.** — Bachelor of Business Administration; **M.Sc./M.S.**— Master of Science; **M.A.**— Master of Arts; **Ph.D.**— Doctor of Philosophy; **D.Sc.**—Doctor of Science (естественные науки); **Lit.D.**— Doctor of Letters (гуманитарные науки); **M.D.**— Doctor of Medicine.

Сочетания типа **Principal Lecturer of...**, **Senior Lecturer of...**, **Associate Professor of...** могут быть использованы для приблизительной передачи звания и должности доцента в вузах России. Звание и должность профессора обозначается на английском языке словом **professor**. Доктора наук, имеющие это звание, могут использовать его для уточнения своего научного статуса относительно своих коллег с кандидатской степенью, например, при представлении зарубежному коллеге:

I'm Professor Petrov and this is my colleague Doctor Ivanov.

Сравните оформление визитной карточки на русском и английском языках:

Петров Петр Петрович

доктор филологических наук, профессор,
заведующий кафедрой английского языка
Петербургского государственного университета

199164, Санкт-Петербург,
Университетская наб., 11 тел. 333-27-64

Professor Pyotr P. Petrov

Head of the English Language Department
St.Petersburg University

11, Universitetskaya Emb.,
St.Petersburg, 199164 Phone: 3332764

Writing

I. Your friend is going abroad. Help him make a list of phrases the English people use when introducing people.

II. Here are some sentences. Arrange them logically to make a story about your group. You may add any other phrases or sentences you like.

The theme of the Congress is "Science for Peace and Progress". There are 14 people on the list. There is a Congress in Moscow. We are from different countries. The group is large. Scientists from every continent are coming to the Congress: from Europe, Asia, North and South America, Australia and Africa. One man is not coming, he is ill. The others are coming in a day or two. There are four ladies and six gentlemen in our group. I believe all members of our group are pleased to be in Moscow. They are lucky, Moscow is wonderful.

The schedule is very busy: sessions, round-table talks, sittings, conferences, discussions, interviews, exhibitions and a large social programme. A good beginning is half the battle. All members of our group are attractive and hardworking. We are going to work hard at the Congress.

The motto of our group is "Friendship Works Wonders" ..

Communicating

You are to meet the Congress participants at the airport. Make all the necessary arrangements to meet them. Act out the situations.

Unit 2. These Things Happen (At the Hotel)

- | | |
|--|---|
| <p><i>(Мисс Перл прибыла в гостиницу)</i></p> <p>— Доброе утро.
 Меня зовут Шерли Пэрл.
 Надеюсь, у вас есть номер для меня?</p> <p>— <i>(Администратор)</i>
 Не могли бы Вы сказать свое имя по буквам?</p> <p>— ПЭРЛ — ШЭРЛИ ПЭРЛ</p> <p>— Минуточку, мисс Пэрл.
 Да, все правильно. Мы можем предложить Вам одноместный номер с сегодняшнего дня на 12 дней.</p> <p>— Есть ли в комнате душ?</p> <p>— В номере отдельная ванная комната, телевизор и холодильник.</p> <p>— Сколько это стоит?</p> <p>— 30 долларов в сутки.</p> <p>— Плата приемлемая.</p> <p>— Заполните этот бланк, пожалуйста.
 Подпишите здесь, пожалуйста. Вот ваш ключ.</p> <p>— Кстати, в котором часу завтрак?</p> <p>— В любое время между 7 и 10 внизу в ресторане. Есть кафе и буфеты на этажах гостиницы.</p> | <p><i>(Miss Pearl has just arrived at the hotel)</i></p> <p>A. Good morning.
 My name's Shirley Pearl.
 I believe you have a room for me.</p> <p>R. <i>(receptionist):</i>
 Could you spell your name, please?</p> <p>A. PEARL, SHIRLEY PEARL</p> <p>R. Just a minute, Miss Pearl.
 Yes, that's right. We can offer you one single room from today for 12 days.</p> <p>A. Is there a shower?</p> <p>R. There's a private bathroom, a TV set and a fridge.</p> <p>A. How much is it?</p> <p>R. 30 dollars a night.</p> <p>A. Oh, it's a reasonable price.</p> <p>R. Fill in this form, please.
 Sign here, please. Here's your key.</p> <p>A. What's time breakfast, by the way?</p> <p>R. Any time between 7 and 10 downstairs in the restaurant. There are coffee stalls and snack bars on every floor of the hotel.</p> |
|--|---|

- Могу я позавтракать у себя в номере?
- Никаких сложностей.
Вы можете заказать завтрак по телефону.
Ленч у нас от 11 до 1.30, чай около 5,
И обед в 6 или 7 часов.
- Где я могу купить марки и конверты?
- Газетный киоск прямо перед Вами.
- Прекрасно.

- A. Can I have breakfast in my room?
- R. No problem.
You can order it by phone.
Lunch is from 11 till 1.30, tea at about 5,
and dinner at 6 or 7.
- A. Where can I buy stamps and envelopes?
- R. The news-stand is right in front of you.
- A. Ah, that's fine, thanks.

It is Interesting to Know

What time is it by your watch?



It's 10 (minutes) past 7.

in the morning (a. m.)



It's a quarter past 7.

in the evening (p. m.)



It's half past 7.



It's 20 (minutes) to 8.

in the morning (a. m.)



It's a quarter to 8.

in the evening (p. m.)



It's 8 o'clock sharp.

What's the Weather Like?



The sky's cloudy.
It's raining.



The weather's nasty.
There're thunderstorms.



The sky's clear.
The sun is shining.
Which Floor Is It?



It's cold and frosty.
It's snowing.

- Your room is on the second floor.
- Is it? I couldn't find it there.

The names of the floors are not the same in British and American English:

	GB		USA	
	second	3	third	
the	first	2	second	floor
	ground	1	first	

How to Adress People in English

I. When we talk about people, we can name them in three ways:

A. We can use the first name, which is informal.

Where's Peter?

If it isn't Wesley!

B. We can use the first name and surname (= family name), which can be formal or informal.

Isn't it Wesley Wes't, the film producer?

C. We can use a "title" (Mr, Mrs, Ms or Miss) with the surname. This is more formal.

Can I speak to Mr West, please?

Ask Miss Pearl to come in, please.

We use **Ms ... or Miss ...** addressing unmarried women.

Dr is used as a title for doctors (medical or other).

Professor (Prof.) is used as a title only for high-ranking university teachers or scientists. Note that the wives of doctors and professors do not share their husbands' titles.

II. Talking to people is not quite the same as talking about them. There is a choice of only two ways:

A. We can use the first name. This is usually friendly and informal.

Hullo, Fred. How are you?

B. We can use "title + surname". This is formal and respectful¹.

Good morning, Mr(s) Robinson.

It would be unusual to say "Hullo, Peter Robinson", for example, because we do not usually use both the first name and the surname of somebody we are talking, to.

Note, that **Mr**, **Mrs**, **Ms**, and **Miss** are not usually used alone (without the surname), with one exception² only: in Britain children often address women school teachers as **Miss**.

1. почтительный, 2. за исключением

? Can you tell your friends when the English use the following patterns:

first name **first name + surname** **title + surname**

How to Say Good-bye **It's Interesting to Know**

In English they often say things in many different ways. One good example of this is what they say when they are leaving someone. The usual form is "good-bye", but you may hear many variations of this. "**Bye-bye**" is the most common, but this can also be shortened to "bye". If someone is in a hurry, they often don't say "good-bye" completely, but say what they are going to "do": "**Must go**"; "**I've got to be going**"; "**Can't wait**"; "**Must dash**"; "**There's work to do**". The most popular expression seems to be "**See you**" or "**So long**".



Commentary

I. THE FOUR FORMS OF THE VERB (ЧЕТЫРЕ ФОРМЫ ГЛАГОЛА)

Инфинитив (неопределенная форма глагола) Infinitive (что сделать?)	Прошедшее простое Past Indefinite (что с/делал?)	Причастие прошедшего времени Past participle	Причастие настоящего времени Present Participle
to have	had	had	having
to be	was / were	been	being
to help	helped	helped	helping
to ask	asked	asked	asking

Частица *to* является формальным признаком инфинитива. Так называемые **правильные глаголы (regular verbs)** образуют 2-ю и 3-ю формы при помощи окончания **-ed**.

lived	helped	ended
answered	asked	wanted
played	washed	waited

Формы неправильных глаголов (**irregular verbs**) следует запомнить.

Infinitive		Past Indefinite	Past Participle
быть	be	was, were	been
начинать	begin	began	begun
приходить	come	came	come
делать	do	did	done
вести	drive	drove	driven
получать	get	got	got
давать	give	gave	given
идти	go	went	gone
иметь	have	had	had
покидать	leave	left	left
класть	put	put	put
читать	read	read	read
говорить	say	said	said
видеть	see	saw	seen
показывать	show	showed	shown
брать	take	took	taken
писать	write	wrote	written

4-я форма всех глаголов образуется при помощи окончания **-ing**:
having, asking.

II. CONTINUOUS TENSE FORMS

The group is waiting for you.	Группа ждет вас.
What are you doing here?	Что вы делаете здесь?

Вспомогательный глагол be в настоящем, прошедшем, будущем	+ 4-я форма глагола
<u>be doing</u>	

1. The Present Continuous Tense

I	am 'm	reading a book now
You	are 're	
He She (It)	is 's	not reading a book now. not eating apples now.
We You They	are 're	

Am I		reading a book	Yes, I am .
Are you			No, I'm not .
Is { he she			Yes, he/she is .
Are { we you they			No, he/she isn't .
What	are you/they is he/she	doing?	Yes, we/you/they are . No, we/you/they aren't .
			I'm reading a book. We/they're reading a book. He/she's reading a book.

Данные формы употребляются для выражения действия, которое свершается в момент речи и длится как процесс.

Следующие глаголы, выражающие чувства, восприятия и умственную деятельность, обычно не употребляются в формах Continuous: **hear, see, know, understand, (dis)like, want, seem, wish**.

С глаголами движения **go, start, come, leave** the Present Continuous Tense Forms употребляются для выражения будущего действия.

She **is coming** in a day or two.

Она приезжает через день или два.

Are you leaving tomorrow?

Вы уезжаете завтра?

III. THE WORD ORDER IN THE ENGLISH SENTENCE

Порядок слов английского предложения.

Утвердительное предложение				
	Подлежащее	Сказуемое	Дополнение	Обстоятельство
	<i>кто? что?</i>	<i>что делает? сделал?</i>	<i>с чем? с кем? и другие вопросы косвенных падежей</i>	<i>где? когда? почему? и др.</i>
	His brother	is reading	a book	in the library now.
Общий вопрос				
	Is his brother	reading	a book	in the library now?
Специальные вопросы				
What Why	is his brother	reading	a book	in the library now?

Вопросительные слова

(кто) **Who's** there?

(когда) **When** are you back?

(что) **What** are you doing?

(как) **How** are you?

(чей, чья, чьё) **Whose** photo is this?

(почему) **Why** not go out together?

(где) **Where** are our umbrellas?

(сколько) | **How much** time have you got?

| **How many** books have you got?

(сколько времени) **How long** does it take you?

(в какое время) **What time's** breakfast?

(который/ая из...) **Which** is your room?

Вопрос к подлежащему или его определению имеет порядок слов утвердительного предложения:

Who	is	reading	a book	in	the
Whose	is	reading	a book	library?	in

IV. MODAL VERBS (МОДАЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ)

Can, could

(способность, возможность или разрешение совершить действие)

Can I have breakfast in my room?

Могу я позавтракать у себя в номере?

You **can** do it by phone.

Вы можете сделать это по телефону.

I **couldn't** sleep last night.

Я не мог спать прошлой ночью.

May

(разрешение или предположение с небольшой степенью уверенности)

May I have a word with you?

Можно мне поговорить с вами?

It **may** rain.

Возможно, будет дождь.

Must

(долженствование или предположение с достаточно большой степенью уверенности)

You **must** do it at once.

Вы должны сделать это тотчас.

She **must** be at home now.

Она, наверное, сейчас дома.

I, you He, she	can cannot can't [kɑ:nt]	do it	here.
	may may not		
	must must not mustn't		

Can	I, you he, she we, they	do it?	Yes, I can.
May			No, I cannot.
			No, I can't.
Must	Yes, he may.		
	No, he mustn't.		
	Yes, he must.		
	No, he needn't.		
			No, he mustn't.

! **May I take these papers?**
 Yes, **you may**. — Да, можно.
 No, **you mustn't**. — Нет, нельзя.

! **Must I do it at once?**
 Yes, **you'd better**. — Да, хорошо бы.
 No, **you needn't**. — Нет, не нужно, (*нет необходимости*).

! **Could** может выражать просьбу в вежливой форме:
Could you spell your name, please? — Не могли бы вы сказать свое имя по буквам?

V. POSSESSIVES

1. Абсолютная форма притяжательных местоимений.

Употребляется вместо существительного с предшествующим притяжательным местоимением:

	Is it your room? Это ваша комната?		The room is mine. Комната моя.
It's →	my room. your room. his room. her room. our room. their room. the dog's place (its place)	It's →	mine yours his hers ours theirs —

2. Nouns in the Possessive Case

Существительные в притяжательном падеже отвечают на вопрос “чей, чья, чье”:

the boy's [z] name — имя мальчика
 Mr West's [s] film — имя м-ра Уэста
 Harry's [z] book — книга Хэrrиса
 Charles's [iz] friends — друзья Чарльза

at the barber's — в парикмахерской
at the cleaner's — в химчистке

3. Отношения родительского падежа передаются часто порядком слов:
a science fiction writer — писатель-фантаст
the Congress programme — программа конгресса

London Health Centre — центр здоровья в Лондоне

Liverpool City football club — футбольный клуб города Ливерпуля

VI. После ряда глаголов употребляется предлоги:

to smile at smb/smith — улыбаться кому-л./чему-л.

to look at smb/smith — смотреть на кого-л./что-л.

to look for smb/smith — искать кого-л./что-л.

to listen to smb/smith — слушать кого-л./что-л.

to wait for smb/smith — ждать кого-л./что-л.

to speak of smb/smith — говорить о ком-л./чем-л.

В вопросах с такими глаголами предлоги сохраняют свою позицию:

Who	smiling at?
	looking at?
are you	looking for?
	listening to?
What	waiting for?
	speaking of?

Communicating



I. Book a room in a hotel for a colleague of yours who is coming together with his wife (she is rather choosy).

II. Book rooms for a delegation of 7 people. Three of them are women of different ages.

III. Advertise the hotel you are living in. What do you like there?

Unit 3. Tastes Differ

(В ресторане)

— Вы не проголодались?

— О, да.

— А я очень хочу пить.

— Не хотите ли стакан апельсинового сока?

— Спасибо, с удовольствием.

Мне очень нравится вишневый сок.

— А я предпочитаю яблочный сок.

— Все соки полезны для здоровья: томатный, яблочный, абрикосовый и, конечно, ананасовый.

— Я люблю ананасы больше всего.

— Что мы возьмем?

— Обед из трех блюд, я думаю.

— Порционные блюда? Табльдот?

— Что же, Вы выбирайте.

(In the restaurant)

S. Aren't you hungry?

C. Oh, yes, we are.

L. And I'm awfully thirsty.

S. Would you like a glass of orange juice?

L. Thanks, I'd love one.

I like orange juice very much.

S. And I prefer apple juice.

D. All juices are good for health: tomato, apple, apricot and, of course, pine apple juice.

A. I like pine apples best of all.

S. What shall we have?

B. The three-course meal, I suppose.

S. A la carte? Table d'ôte?

W. Well, you choose.

- Начнем с салата, затем куриный суп, рыба и жареный картофель (соломкой).
- Я думаю, я возьму зеленый горошек, фрукты и чашку чая без сахара.
- Вы на диете, чтобы похудеть?
- Да.
- Что позволяет Вам диета?
- Немного вареного мяса или рыбы, несколько яиц вкрутую, немного сыра или молока, много овощей: зеленый салат, капуста, помидоры, огурцы, лук, совсем немного картофеля много фруктов. Никаких пирожных и мороженого, шоколада и очень мало соли.
- Бьюсь об заклад, Вашему продюсеру нравятся только стройные актеры и актрисы.
- О, да, в самом деле.
Мне приходится быть на диете.
Я живу не для того, чтобы есть, а ем для того, чтобы жить.
- Вкусы бывают разные, конечно.

* * *

- А Вы вегетарианец?
 - Думаю, никто из нас не вегетарианец?
 - Хороший ростбиф намного вкуснее водянистых овощей.
 - Должен признаться, люблю вкусную еду, иногда пиво, жизнерадостных людей, театры, и веселую музыку.
 - Вы таким образом поддерживаете форму?
 - Да. Мой девиз: "Ешь вволю, пей в меру и наслаждайся жизнью такой, как она есть."
 - Я вижу, Вы не фанатик здоровья.
 - Советы нашего врача совершенно другие. Не берите такси, говорит он. Ходите пешком на работу каждый день. Не пользуйтесь лифтом. Поднимайтесь по лестнице пешком. Не ешьте хлеб и масло. Принимайте два холодных душа в день. Делайте побольше работы по дому. Перестаньте пить. Бросьте курить. Упражняйте свою память. Тренируйте свое тело.
 - Ваши рекомендации очень полезны, доктор.
 - Рад, что Вы думаете так.
- S. Let's start with salad, then chicken soup, fish and chips.
 - A. I think, I'll have green peas, fruit and a cup of tea without sugar.
 - D. Are you on a slimming diet?
 - A. Yes, I am.
 - B. What does your diet allow you?
 - A. Well, a little boiled meat or fish, a few hard-boiled eggs, some cheese or milk, a lot of vegetables: lettuce, cabbage, tomatoes, cucumbers, onions, very few potatoes, a lot of fruit. No cakes, no ice-cream, no chocolate and very little salt.
 - S. I bet your producer likes only slim actors and actresses.
 - A. He does indeed.
I have to be on a diet.
I don't live to eat but I eat to live.
 - C. Tastes differ, of course.
- B. Are you a vegetarian?
 - H. I think, none of us is a vegetarian.
 - C. Good roast-beef is much tastier than watery vegetables.
 - H. I must confess I like good food, the occasional beer, cheerful people, theatres and lively music.
 - D. Is it your keep-fit programme?
 - H. Yes, it is. My motto is: "Eat at pleasure, drink with measure and enjoy life as it is".
 - T. You're not a fitness fanatic, are you?
 - J. The advice of our doctor is quite different. Don't take a taxi, he says. Walk to your work each day. Ignore the lift. Climb the stairs. Don't eat bread and butter. Take two cold showers a day. Do plenty of housework. Stop drinking. Give up smoking. Exercise your memory. Train your body.
 - A. Your recommendations are very useful, Doctor
 - D. Glad you think so.

Commentary

I. THE PRESENT INDEFINITE TENSE

I get up early. Я встаю рано.

I do morning exercises. Я делаю зарядку.

I never smoke. Я никогда не курю.

1.

	I, we You, they		read	newspapers	every day.	
	He, she (it)		reads			
	I, we You, they	do not don't	read	newspapers	every day.	
	He, she (it)	does not doesn't				
Do	I, we you, they		read	newspapers	every day?	Yes, I do Yes, he does
Does	he, she (it)					
When	do	you	read	newspapers?		I read them in the evening.
	does	he				

2.

He	has [z]	}	Так читаются окончания!
She	reads [z]		
	speaks [s]		
	watches [ɪz]		

3. Случаи употребления:

The sun rises in the East.

Солнце встает на востоке (*констатация факта*)

We have four meals a day.

Мы едим четыре раза в день. (*обычное, повторяющееся действие*)

4. Этим формам сопутствуют следующие обстоятельства:

every day (evening, morning) — каждый день (вечер, утро)

every week (month, year) — каждую неделю (месяц, год)

in the evening (morning, afternoon) — вечером (утром)

always — всегда

usually — обычно

often

frequently } часто

never — никогда
seldom } редко
rarely }
sometimes — иногда

5. Обратите внимание на порядок слов в предложениях с наречиями этого типа:

1	2	3	
We	always		
You	often	walk in the park	
They	rarely		
_____	seldom	_____	on weekdays.
He / she	never	walks in the park	

! 6. В английском предложении возможно только одно отрицание, поэтому наречие **never** употребляется с глаголом в утвердительной форме:

He **never** *watches* TV in the morning.
 Он никогда не смотрит телевизор по утрам.

I. THE PAST INDEFINITE TENSE

Once I **attended** one of her classes.
 Однажды я посетил одно из её занятий.

		I, you He, she We, they	lived taught	in Leningrad	last year.
		I, you He, she We, they	did not (didn't) live teach		
	Did	you he, she they	live teach	in Samara	last year?
Where	did	you	live teach		last year?
When	did	you	live teach	in Samara?	
		Who	lived taught	in Samara	last year?

В качестве Past Indefinite Tense Forms выступает вторая форма правильных и неправильных глаголов.

Для предложений с глаголами в этих формах характерны следующие обстоятельства времени.

- yesterday — вчера
- the day before yesterday — позавчера
- yesterday morning (evening, afternoon) — вчера утром (в прошлом месяце/году)
- last week (month, year) — на прошлой неделе (в прошлом месяце/году)
- two days (weeks, years) ago — два дня (две недели, два года) тому назад.
- in 1917 — в 1917 году

The Past Indefinite Tense Forms обозначают действия, имевшие место в прошлом. Они употребляются для выражения последовательно совершавшихся или обычных, повторяющихся действий в прошлом.

III. THE FUTURE INDEFINITE TENSE

Everything **will be** all right.

Все будет хорошо.

I'll see you there.

Я провожу вас туда.

	I We	shall shan't [ʃɑ:nt]		
	He She It You They	will won't [wəʊnt]	go there next month.	
Shall	I we			Yes, we shall. No, we shan't.
Will	he she (it) you they		go there next month?	Yes, they will. No, they won't.

The Future Indefinite Tense употребляется для выражения обычных, привычных (повторяющихся) действий в будущем.

В современном английском языке имеется тенденция к употреблению глагола will для всех лиц:

I will do it tomorrow. — Я сделаю это завтра.

We won't go there tonight. — Мы не пойдем туда сегодня вечером.

Для предложений с глаголами в этих формах характерны следующие обстоятельства времени:

tomorrow — завтра

the day after tomorrow — послезавтра

next Monday (week, month, year) — в следующий понедельник (на следующей неделе)

in a day/three days — через день/три дня

some day/time — когда-нибудь

some other day/time — когда-нибудь в другой раз

IV. Глаголы *shall* и *will* часто выступают как модальные глаголы для выражения намерения, предложения или желания:

Мне помочь вам? — *Shall I help you?*

Мне читать? — *Shall I read?*

Что мне делать? — *What shall I do?*

Не поможете ли Вы мне? — *Will you help me, please?*

Не откроете ли вы окно? — *Will you open the window, please?*

V. VERB HAVE (HAVE GOT) “ИМЕТЬ”

Present Indefinite Tense Forms

+	I, we, you, they	have	some no	Books money
		have (got) 've (got)		
-	He, she (it)	has not	any	
		hasn't hasn't (got)		
?	I, we, you, they he, she (it)	Have	(got)	
		Has		

VI. Глагол *have* образует многочисленные сочетания с существительными и употребляется в разных глагольных формах.

A. have a

smoke
talk
shower
dance
look

(bath)

B. have breakfast (lunch, dinner, supper, 5 o'clock tea)
I'm having breakfast. (*Present Continuous*)
 Я завтракаю сейчас.

When **do** you usually **have** breakfast? (*Present Indefinite*)

Когда вы обычно завтракаете?

When **did** you **have** breakfast yesterday? (*Past Indefinite*)

Когда вы завтракали вчера?

Have you **had** breakfast? (*Present Perfect*)

Вы уже позавтракали?

VII. Глагол *have* в модальном значении спрягается как обычный глагол, т.е. в вопросительной и отрицательной форме требует вспомогательных глаголов:

I have to do it.

Мне приходится делать это.

Do you have to do it?

Вам приходится делать это.

I didn't have to do it.

Мне не пришлось делать это.

I'll have to do it.

Мне придется делать это.

VIII. COMPARISONS

1. Comparative Degrees of Adjectives and Adverbs

(Степени сравнения прилагательных и наречий)

Односложные Двусложные	Сравнительная степень	Превосходная степень
	-er	-est
kind — добрый thin — тонкий heavy — тяжелый fast — быстро few — мало	kinder tinner havier fster fewer	(the) kindest (of) (the) thinnest (of) (the) heaviest (of) fastest fewest

Многосложные	more... much more (намного)	(the) most ...
talented — талантливый interesting — интересный	more talented much more talented more interesting much more interesting	(the) most talented (of) (the) most interesting (of)

Особые случаи:

good хороший } — **better** лучше — **(the) best** самый лучший
well хорошо }

bad плохой	}	— worse хуже — (the) worst самый плохой
badly плохо		
many (books)	}	много — more больше — (the) most больше всех
much (money)		
old старый	— older, elder старше	— (the) oldest самый старый
		— (the) eldest самый старший



- a) He is 2 years **older** than his brother.
Он на два года старше своего брата.
- b) **His older** (eldest) brother is a student.
Его старший брат студент.

2. The ... the ...

The more we get together, **the merrier** we'll be.
Чем больше, ... , тем веселее...

The sooner, the better. — Чем быстрее, тем лучше.

3. As ... as .../so ... as



He drove *as fast as* he could.
Он вел машину так быстро, как мог.

She's got *as much* money as I thought.
У нее столько денег, сколько я и предполагал.



Mary is *not so (as) nice as* her sister.
Мэри не такая приятная, как её сестра.

4.

It is	<i>twice</i>	as	long	длиннее
	<i>three times</i>		light (heavy) as	легче (тяжелее) чем
	<i>в 2 (3) раза</i>		high	выше

This road is *twice as long as* that one. Эта дорога в два раза длиннее той.

5. Some useful idioms of comparison:

- ... as good as gold (золото)
- ... as old as the hills/the sea (холмы/море)
- ... as busy as a bee (пчела)
- ... as cold as ice (лед)
- ... as soft as butter (мягкий, как масло)
- ... as sweet as honey (мед)
- ... as bright as silver (серебро)
- ... as brave as a lion (лев)
- ... as changeable as the weather (изменчив, как погода)

IX. КОНСТРУКЦИЯ THERE IS/ARE

Употребляется для указания на наличие или отсутствие лица или предмета в определенном месте.

There is There's	a book on the table.	На столе книга.
There are There're	books on the table.	На столе книги.

+	There	is 's	a book	on the table.
		are 're	books some books	
-	There	is no is not isn't	book a book	
		are no aren't	any books	
?	Is	there	a book	Yes, there is. No, there isn't.
	Are		books any books	on the table?
What	is	there	on the table?	There is a book on the table. There are (some) books on the table.

В этой конструкции глагол *be* согласуется с подлежащим, непосредственно следующим за ним:

There *is* a textbook and two notebooks on the desk.

There *are* no chairs there.

"Here" — "There" в начале предложения

- Here's your key. Вот ваш ключ. Here it is. Вот он.
Here's Mary. Вот Мэри. Here she is. Вот она.
Here I am. Вот и я.
Here we are. Вот и мы.
- "There" употребляется для усиления:
There's the man! Вот и этот человек!
There you are, Shirley, at last! А вот и Вы, Шерли, наконец!

Communicating

Prepare to speak on the following:

- An ideal family the way I see it.
- How to enjoy life.
- Early to bed and early to rise ...

UNIT 4. The Pleasure Was All Mine

— У нас очень интересное приглашение. Я получил письмо.

“Дорогой Бернард. Я живу в пригороде Москвы. Называется он Переделкино (Киевская железная дорога). Пожалуйста, запишите мой новый адрес и телефон. Почему бы Вам не приехать навестить меня?”

Жду Вас в любой день, в любое время. Вы могли бы взять с собой друзей. Позвоните мне, пожалуйста. Надеюсь, вы сможете приехать.

Ваша, Елена Седова”

W. Well, we've got a very interesting invitation. I've received a letter.

*Dear Bernard,
I live in a Moscow suburb now.
It is called Peredelkino.
(Tav Railway line). Please,
note my new address and
my telephone number.
Why not come and see
me?
Expect you any day,
any time.
You might as well
bring your friends.
Give me a ring, please.
Hope you can come.
Yours,
Helen Sedova*

— Кто такая Елена Седова?

— Она — мой старый друг, моя коллега и переводчица моих работ.

— Итак, Вы едете?

— Что же, я бы хотел осмотреть один из пригородов Москвы.

(Перед домом Седовой. Гости звонят.) (Из-за двери):

— Иду, одну минуту.

(Седова открывает дверь. Она пожилая женщина. На ней темносиняя блузка и серая юбка.)

— Здравствуйте! Это Вы, Бернард! Как приятно видеть Вас.

— Мы не помешали Вам?

— Нет,нисколько. Добро пожаловать. Входите.

— Это мои друзья.

(Они представляются... Берг преподносит Седовой коробку конфет и букет цветов.)

— Благодарю вас. Свежесрезанные розы! Какой нежный запах! Вы можете повесить свои шляпы, пальто и зонты здесь! Сюда, пожалуйста. Проходите в гостиную. Я вернусь сию минуту.

(Входя)

— Располагайтесь поудобнее. Здесь недостаточно стульев. Бернард, не могли бы Вы принести несколько табуретов из соседней комнаты?

B. Who is Helen Sedova?

W. She's an old friend of mine, my colleague and the translator of my publications.

F. So, will you go?

S. Well, I'd like to see a Moscow suburb.

(Before the house of Mrs Sedova. The guests ring the bell.)

Mrs S. *(from behind the door):*

I'm coming, just a minute.

(Mrs Sedova opens the door. She is an elderly woman. She is wearing a dark blue blouse and a grey skirt.) Hullo! Ah, it's you Bernard! How lovely to see you!

W. We aren't intruding, are we?

Mrs S. No, not at all. You are welcome. Come in, everybody.

W. These are my friends.

(They introduce themselves... Mr Berg gives Mrs Sedova a box of chocolates and a bunch of flowers.)

Mrs S. Thank you. Fresh roses! What a sweet smell! You can hang up your hats, coats, and umbrellas here! This way, please. Will you go into the living room? I'll be back in no time.

Mrs S. *(coming):* Make yourselves comfortable. There aren't enough chairs here. Bernard, could you fetch some stools from the next room?

...
 (Они слышат свисток)
 — Чай готов.
 (Седова привозит столик, на котором все, что надо для чая.)
 — Угощайтесь, пожалуйста. Эти пирожные домашние.
 — Очень вкусно.
 — Изумительно!
 — Передайте мне чайник, пожалуйста. Я налью чай.
 — Да, пожалуйста.
 — С удовольствием.
 — Еще чаю?
 — Нет, спасибо.
 — Как ваша последняя научная работа? Вы уже закончили ее?
 — К сожалению, нет. Мне надо многое сделать.
 — Мы желаем вам успехов.

...

Все:

— Спасибо за удовольствие побывать у Вас.
 — Мне было тоже очень приятно. Всего доброго!

...

(They hear the whistle.)
 Mrs S. The tea is ready.
 (Mrs Sedova carries a trolley with the tea things.)

Mrs S. Help yourself, please. These cakes are homemade.

A. Delicious.

C. Fantastic!

Mrs S. Will you pass me the teapot, please? I'll pour the tea.

J. Yes, please.

P. That would be nice,

Mrs S. Some more tea?

A. No, thank you.

W. What about your latest research work? Have you finished it yet?

Mrs S. Unfortunately, not yet. I have a lot to do.

W. We wish you success.

...

Everybody:

Thank you very much for having us.

Mrs S. The pleasure was all mine. All the best!

Commentary

I. PERFECT TENSE FORMS

вспомогательный глагол have
 в настоящем, прошедшем
 и будущем

+

3-я форма смыслового глагола

have

+

done

Формы группы Perfect обозначают действия, завершившиеся к определенному моменту:

в настоящем — The Present Perfect Tense,

в прошлом — The Past Perfect Tense,

в будущем — The Future Perfect Tense.

1. The Present Perfect Tense Forms

	I, you We, hey	have 've	looked		
	He She	has 's	through		the paper.
	I, you We, they	have not haven't	looked through		the paper yet.
	He She	has not hasn't			
Have	I, you we, they		looked through		the paper yet?
Has	he she				Yes, I have . No, I haven't . Yes, he has . No, he hasn't .

Случаи употребления:

1. **I've had** my dinner already. Я уже пообедал. (*действие закончилось к моменту речи*)

2. **Have you ever been** to Moscow?

Вы когда-нибудь были в Москве?

Have you seen the new machine?

Вы видели новую машину? (*говорящего интересует результат, приобретенный опыт, а не время совершения действия*)

3. **I've known** this man for years.

Я знаю этого человека многие годы. (*говорящий знал этого человека до момента разговора и знает сейчас*)

Наиболее употребительны с этими глагольными формами следующие временные указатели:

today — сегодня

this morning (week, month, season, year) — в это утро (на этой неделе, ...)

ever — когда-либо

never — никогда

already — уже

yet — еще

recently/lately — недавно

up to now/so far — к настоящему моменту

Наречия **yet** и **lately** употребляются в конце предложения:

!

I haven't seen him **lately**.

Я не встречал его последнее время.

He hasn't listened, to the latest news **yet**.

Он еще не слушал последние известия.

Has he got up yet?
Он уже встал?

2. The Past Perfect Tense Forms (Формы так называемого предпрошедшего времени)

I (you, he, she, we, they) **had done** it by 5 o'clock yesterday.

Had I (you, he, she, we, they) **done** it...?

I (you, he, she, we, they) **hadn't done** it...

Случаи употребления:

1. He said his friend **had left** for Kiev.

Он сказал, что его друг уехал в Киев.

2. She asked what **had happened** that day.

Она спросила, что случилось в тот день.

3. I **found** out that the train **had already left**.

Я узнал, что поезд уже ушел.

(Действия совершались раньше других действий в прошлом.)

3. The Future Perfect Tense Forms (Формы так предбудущего времени)

I (you, he, she, we, they) **'ll have done** it by 5 o'clock tomorrow.

Shall (will) I (you, he, she, we, they) **have done** it...?

I (you, he, she, we, they) **shan't (won't) have done** it.

I'll have finished the article by this time next Tuesday.

Я закончу статью к этому времени во вторник.

II. PAST INDEFINITE (A) AND PRESENT PERFECT (B) COMPARED

A. 1. — I **read** this book last year.

— We **were** in the office when he phoned. (*a definite time is meant*)

2. — He **lived** in Spain for three years from 1968 to 1971. (*He is no longer there.*)

B. 1. — I've **read** "War and Peace".
The book is very interesting.

— We've **already been** there. The place is very beautiful. (*actions completed before now*)

2. — He **has lived** in Spain for three years. (*He is still there.*)

Действия соотносятся с определенным моментом в прошлом. Говорящий указывает, КОГДА совершилось (не совершилось) действие.

Речь идет о совершившихся действиях без указания на момент в прошлом. Важен сам факт совершившегося как определенный опыт или знания говорящего, которые актуальны (имеют значение) в данный момент.

III. PRESENT CONTINUOUS (A) AND PRESENT INDEFINITE (B) COMPARED

A. 1. — What are you **doing** here? (*The action is taking place while I am speaking.*)

— I'm **smoking** because I'm upset.

2. — I'm **taking** a bath, I can't go out. It's **raining**. Where are our umbrellas? (*actions in progress, happening, at the present moment*)

3. — She is **coming** in a day or two. (*a planned future action*)

4. —

B.1.— What **do** you do every morning at the office? (*The action takes place usually and need not be happening now.*) I **don't** usually **smoke**.

2. — I usually **take** two cold showers a day. It usually **rains** in autumn. (*repeated, habitual actions*)

3. — The bus **leaves** at 12. (*future event on a timetable*)

4. — Water **freezes** at 0 degrees Centigrade. (*permanent truth*)

IV. МЕСТОИМЕНИЕ IT

Употребляется как подлежащее ("empty subject") в так называемых безличных предложениях,

1. обозначающих явления природы

It is cold (warm, hot, cool).

Холодно (тепло, жарко, прохладно).

It is frosty (windy, rainy, snowy).

Морозно (ветрено, дождливо, снежно).

It rains (snows) here in winter.

Здесь идет дождь (снег) зимой.

Обратите внимание на глагольные формы:

It's **raining** (**snowing**) now. (*Present Continuous*)

It **rained** (**snowed**) there last week. (*Past Indefinite*)

Has it rained here this season? (*Present Perfect*)

2. обозначающих время, день и т. п.

It is daytime.

День.

It is night.

Ночь.

It is a quarter past ten.

Четверть одиннадцатого.

It is winter.

Сейчас зима.

It is the beginning of May now.

Сейчас начало мая.

3. выражающих оценку каких-либо явлений.

It is beautiful.

Красиво.

It is impossible.

Невозможно.

It is simple.

Это просто.



Английские прилагательные переводятся в данном случае наречиями.

V. EXCLAMATORY SENTENCES (ВОСКЛИЦАТЕЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ)

- A. What { a cosy place — Какое уютное место!
 { cosy places! — Какие уютные места!
What { an interesting book! — Какая интересная книга!
 { interesting books. — Какие интересные книги!
- What nasty weather we're having! — Какая у нас отвратительная погода!
What a pleasure it was! — Какое это было удовольствие!
- B. How beautiful the flowers are! — Как красивы цветы!
How absent-minded I am! — Какая я рассеянная!
How clever he is! — Как он умен!
How clever they are! — Как они умны!
How well he speaks English! — Как хорошо он говорит по-английски!
How much she knew! — Как много она знала!

Communicating

I. Do you think you never waste your time? Do you think your friend never wastes his time?

II. You're throwing a house-warming party. Invite your friends. Arrange the programme of the party.

UNIT 5. An Interesting Personality

- Когда Вы впервые встретились с госпожой Седовой?
— Это было много лет назад в Лондоне. Я был тогда аспирантом.
А она приехала туда читать курс лекций по русской литературе.
Мне кажется, я знаю ее целую вечность.
— Она была за границей с тех пор?
— Да, много раз.
Она переводила и редактировала очень интересные книги.
— А где ее муж?
— Она вдова.
— Извините.
— Она не выглядит на свой возраст, не так ли?
— Сколько ей лет?
- J. When did you first meet Mrs Sedova?
W. It was many years ago in London. I was a post-graduate student then. And she came there to give a course of lectures on Russian literature. It seems to me I've known her for ages.
- B. Has she been abroad since then?
W. Yes, many times.
She's translated and edited some very interesting books.
L. And where's her husband?
W. She's a widow.
L. Oh, I'm sorry.
A. She doesn't look her age, does she?
L. How old is she?

— Я никогда не спрашиваю женщин об их возрасте. Женщине столько лет, на сколько она выглядит.

— А мужчине?

— А мужчине столько лет, на сколько он себя чувствует.

W. I never ask women about their age.
A woman is as old as she looks.

B. And a man?

W. A man is as old as he feels.

* * *

— Вы любите поэзию?

— Кто Ваш любимый поэт?

— Я затрудняюсь ответить.

Пожалуй, Бернс или Байрон, Теннисон или Киплинг. Каждый из них создает свой собственный мир.

— Например, Бернс неповторим в мелодичности своих стихов, мудрости и чувстве юмора.

— Мне нравится вот это:

*Моя любовь, как роза красная,
Цветет в июньский день.
Любовь моя, как песнь прекрасная,
Гармонией наполнит день.*

— Это как музыка.

— Великолепное исполнение!

— Роберт Бернс был интересной личностью.

Он родился в семье фермера в 1759 г. Отец Роберта работал, не покладая рук, но умер в бедности. Бернс получил элементарное школьное образование.

— Он очень любил Шекспира и Мильтона.

Он изучал географию мира, английскую грамматику, немного физики, астрономию и ботанику.

— Роберт Бернс был очень образованным для своего времени.

— Он был волевым человеком.

— Человеком принципов и великолепным собеседником.

Он был гневным сатириком и противником социальных порядков в своей стране. Он хотел справедливости для своего народа.

— Мы гордимся им.

— Я восхищаюсь его любовной лирикой.

— Роберт Бернс писал: "Безусловно существует связь между любовью, музыкой и поэзией".

— И он влюблялся и остывал несколько раз.

L. Do you like poetry?

E. Who is your favourite poet?

A. It's difficult to say.

It might be Burns or Byron, Tennyson or Kipling. Each of them creates his own world.

W. For instance, Burns is unique for the melody of his verses, for his wisdom and sense of humour.

A. I like this one:

*Oh, my Love is like a red, red rose
That's newly sprung in June.
Oh, my Love is like the Melodie
That's sweetly play'd in tune.*

P. It's like music.

W. Perfect recitation!

B. Robert Burns was an interesting personality.

He was born into a farming family in 1759. Robert's father worked hard but he died in poverty. Burns received some elementary schooling.

W. He was fond of Shakespeare and Milton.

He studied world geography, English grammar, some physics, astronomy and botany.

S. Robert Burns was well educated for his times.

T. He was a man of character.

J. A man of principle, and a brilliant talker.

He was a bitter satirist and a rebel against the social order in his country. He wanted justice for his people.

B. We're proud of him.

A. I admire his love songs.

T. Robert Burns wrote: "There is certainly some connection between Love, Music and Poetry."

C. And he fell in and out of love several times.

- Но, я думаю, что его настоящей любовью была Джин Арма.
 — Они поженились?
 — Это длинная история.
 Дело в том, что ее отец был решительно против их брака. Им пришлось расстаться. Два года спустя он женился на ней. У них были близнецы.
 — Он умер довольно молодым, в возрасте 37 лет.
- B.** But I think his true love was Jean Armour.
A. Did they get married?
T. It's a long story.
 The fact is, her father was strongly against their marriage. They had to part. Two years later he married her. They had twins.
B. He died rather young at the age of 37.

Commentary

I. PERFECT CONTINUOUS TENSE FORMS

вспомогательный глагол во временах Perfect	be +	4-я форма смыслового глагола
have been	+	doing

1. The Present Perfect Continuous Tense Forms

		I You We They	have 've	been waiting for Mary	since 10 o'clock.
		he she	has 's		
How long	have	I You We They		been waiting for Mary	?
	has	he she			

The Present Perfect Continuous Tense Forms обозначают действия, начавшиеся до какого-то момента в прошлом и продолжающиеся в настоящее время.

They have been discussing this problem for 3 hours already.

Они обсуждают эту проблему уже 3 часа.

Наиболее употребительны с этими формами следующие указатели времени:

for some hours (days, weeks, months, years) — в течение нескольких часов (дней, недель...)

since early morning (last month, yesterday) — с раннего утра (с прошлого месяца, со вчерашнего дня)

all this time — все это время

since then (1947, last year) — с тех пор (с 1947 года, с прошлого года)

for ages — целую вечность

My friend graduated from the Institute in 1978.

He **has been working** in our laboratory since then.

2. The Past Perfect Continuous Tense Forms.

		I You He She We They	had 'd	been waiting for Mary	till the train came.
How long	had	I you he she we they		been waiting for Mary	?

Эти формы обозначают действия, начавшиеся до какого-то момента в прошлом и продолжавшиеся в течение определенного отрезка времени до указанного момента или другого действия в прошлом.

We'd **been playing** chess for 2 hours already when my brother came.

Мы играли в шахматы уже 2 часа, когда пришел мой брат.

II. PRESENT PERFECT CONTINUOUS (A) AND PRESENT PERFECT (B) COMPARED

A. 1. It **has been raining** all day long. (*and it's still raining*)

Дождь идет весь день, начавшись с утра.

2. We've **been learning** English for 2 weeks already.

Мы учим английский уже 2 недели, (*и все еще продолжаем учить*).

3. I **have been drinking** tea all the morning. How long...?

B. 1. It has rained this week. (*and it's not raining now*)

На этой неделе дождь идет (прошел)

2. We've **learnt** English, so I know it a little.

Мы учили английский, (*мы имеем представление о нем*)

3. I **have drunk** five cups of tea this morning. How many...?

III. PAST PERFECT CONTINUOUS (A) AND PAST PERFECT (B) COMPARED

A. 1. She **had been writing** the article for 3 hours when I phoned her.

Она писала статью уже 3 часа, когда я позвонил ей. (*Действие длилось 3 часа до другого действия.*)

B. 1. I understood **I had made** a mistake

Я понял, что совершил ошибку. (*Ошибка совершена ранее другого действия — "I understood"*)

! Обратите внимание на соотношенность следующих глагольных временных форм, вопросительных слов и предлогов при указании времени совершения действия:

В вопросах:	В ответах:
Present Perfect Continuous	September
↓	1986
have you been driving the car?	... <i>since</i> last year
How long	the 15th of May
have you had this car?	5 years
↑	...for a week or so
Present Perfect	...last September
↓	... in 1986
Past Indefinite	...a week ago
↓	... on the 15th of May
When did you buy this car?	...5 years ago

Communicating

Tell your friends the biography of your favourite scientist.

UNIT 6. There's No Need to Worry

— Чуть не забыла. У меня международные переговоры минут через 5.

— Желаю удачи!

— Поругайте меня (чтобы повезло)! Многое зависит от моего разговора с редактором. До встречи!

J. Before I forget, I'm making a long-distance call in 5 minutes or so.

W. Good luck!

J. Keep your fingers crossed for me! A lot depends on my talk with the editor. See you later!

* * *

Телефонистка: Соединяю!

— Алло, будьте любезны господина
Андерсона, пожалуйста.

Секретарь: Минутку. Кто спрашивает?

— Мона Доун. Я звоню из Москвы.
Разговор срочный.

— Не кладите трубку, пожалуйста.

— Алло, говорит Андерсон.

— Алло! Алло! Господин Андерсон,
Вы меня хорошо слышите?

— Алло, это Вы, Мона?

— Да, конечно.

Рад, что узнали мой голос.

— Я прочитал Вашу статью.

Она, действительно, волнует.

Но есть одна деталь, которую я хотел
бы согласовать.

— Простите? Я плохо Вас слышу.

— Я говорю, я бы хотел согласовать одну
деталь.

Вы хорошо знаете, мы публикуем новости
страны, события за рубежом, очерки,
новости моды, бизнеса и спорта. Поэтому
у нашей газеты очень мало места для
новостей науки.

— Боюсь, это несправедливо.

— Я не понимаю, что Вы имеете в виду.

Предлагаю сократить статью.

Я настаиваю на этом.

— Мне кажется, статья достаточно короткая.

— Да отнеситесь Вы к этому спокойнее.

Я обещаю, что все Ваши статьи будут
напечатаны в наших следующих выпусках.

Я устрою это для Вас.

— Как скажете, м-р Андерсон.

Надеюсь, Вы меня правильно поняли.

Компромисс не так уж плох, не так ли?

— Нет, конечно, нет.

— Кроме того, мне бы хотелось, чтобы Вы
еще присылали нам материалы о жизни в
России. Тираж нашей газеты пока еще не
увеличился. Нам следует привлекать
больше читателей. Договорились?

— Договорились, м-р Андерсон.

— Ну и прекрасно. Надеюсь, Вы дадите
знать о себе через день-два.
До свидания.

— (положив трубку, про себя) Этот
Андерсон — крепкий орешек!

Operator: I'm putting you through.

J. Hello, may I speak to
Mr Anderson, please?

Secretary: Just a minute. What's your
name, please?

J. Mona Doan. I'm calling from Moscow.
The call is urgent.

Secretary: Hold the line, please.

An. Hello, Anderson speaking.

J. Hello, Hello, Mr Anderson.

Can you hear me well?

An. Hello, is that you, Mona?

J. Yes, of course.

Glad you recognized my voice.

An. I've read your article.

It's really exciting.

But there is one little thing I'd like to
agree upon.

J. Pardon? I can't hear you well.

An. I say, there's one little thing I'd like to
agree upon.

You know quite well we publish home
news, foreign affairs, feature articles,
fashion, business and sport news. So,
our paper has got very limited space for
science news.

J. I'm afraid it isn't fair.

An. I don't understand what you mean.

I suggest you shorten the article.

I insist on it.

J. It seems to me the article is short enough.

An. Take it easy.

I promise all your articles will be
published in our next issues.

I'll arrange it for you.

J. Whatever you say, Mr Anderson.

An. I hope you've got me right.

The compromise is not as bad as that, is it?

J. No, of course not.

An. Besides I'd like you to send us
some more material on life in
Russia. The circulation of our paper
hasn't gone up as yet. We should attract
more readers. Agreed?

J. Agreed, Mr Anderson.

An. That's nice. Hope to hear from you in
a day or two.

Good-bye.

J. (putting down the receiver, to herself)

This Anderson is a tough guy!

It is Interesting to Know

What Are the Ways to Prevent Tiredness?

"There are some very important rules," our psychologist says:

- I. Rest before you get tired (not after).
- II. Learn to relax. If you're having a tough time find a quiet half-hour all to yourself to gain strength and balance¹.
- III. Don't forget about four good working habits:
 - a) Clear your desk of all papers except those you need closely at hand.
 - b) Do things in order of their importance².
 - c) When you face a problem, first analyse the facts to make a decision³.
 - d) Learn to organize things.
- IV. Put enthusiasm into your work, it is the only way to enjoy what you are doing.
- V. Remember, no one was ever killed⁴ by doing well-organized work ("The busiest man finds the most leisure⁵").
- VI. Don't be a mental loafer⁶. Don't be afraid to concentrate on some ideas, to think hard and to exercise your will and memory.
- VII. Don't forget about good manners, avoid getting hot-tempered.
- VIII. Take time to get the facts before you act.
- IX. Live and learn, analyse your mistakes.
- X. Think and act cheerfully and you will feel cheer ful; keep smiling.

-
1. чтобы восстановить силы и душевный покой;
 2. в порядке их значимости;
 3. принять решение;
 4. убить;
 5. досуг, свободное время;
 6. умственный бездельник.

? Which of the rules do you find especially useful? Which of them do you follow?

Commentary

I. PASSIVE VOICE FORMS (ФОРМЫ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА)

be
в личных формах + III форма смыслового глагола

be done

Tenses	Indefinite	Continuous	Perfect
Present	Houses are built of different materials.	The house is being built in our street.	The house has been built in our street this year.
Past	The houses were built ...	The house was being built ...	The house had been built ...
Future	The house will be built next year.	—	The house will have been built by May next year.

ACTIVE VOICE

подлежащее	сказуемое	дополнение	обстоятельство
<i>This firm</i>	<i>built</i>	<i>some roads</i>	<i>there in 1980.</i>

PASSIVE VOICE

<i>Some roads</i>	<i>were built</i>	<i>by this firm</i>	<i>there in 1980.</i>
подлежащее	сказуемое	дополнение	обстоятельство

Active (A) and Passive (B) Forms Compared

- | | |
|--|---|
| <p>A 1. They built a new hotel there.
(они построили...)</p> <p>2. They were discussing this question when I came in.
(они обсуждали...)</p> <p>3. The sociologist was interviewed a lot of students.
(... опросил)</p> | <p>B 1. The hotel was built there.
(...был построен)</p> <p>2. The question was being discussed when I came in.
(вопрос обсуждался...)</p> <p>3. A lot of students have been interviewed by the sociologist.
(...опрошены)</p> |
|--|---|

Обратите внимание на перевод на русский язык:

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. I've been told to do it. | Мне велели. |
| 2. We've been shown a film. | Нам показали фильм |
| 3. He wasn't listened to. | Его не слушали. |
| 4. He has never been laughed at. | Над ним никогда не смеялись. |
| 5. His article is often referred to. | На его статью часто ссылаются. |
| 6. This book is being much spoken about. | Об этой книге много говорят. |

II.

to suggest	{ (that) smb (should) do smth doing smth/smth
------------	--

- I suggest you (should) shorten the article.
Предлагаю вам сократить статью.
- We suggest John should buy the tickets.
Мы предлагаем, чтобы Джон купил билеты.
- I suggest going to the cinema.
Предлагаю пойти в кино.

III.

We'd like you to send some more material on life in Russia. Мы бы хотели, чтобы вы еще присылали материалы о жизни в России.

smb would like smb 'd like she wants	smb to do smth.
--	-----------------

We'd
I'd
He'd

like our friends

to be punctual.
to come on time.

Нам
Мне
Ему

бы хотелось,

чтобы наши друзья были
пунктуальными, приходили
вовремя.

Communicating

I. Mr Anderson is a tough man, isn't he? So, what should his staff do to please him?

For ideas: be punctual, keep fit, obey the rules, be competent, be enthusiastic, be well-organized, hardworking, creative, attract readers, learn secrets from other firms, support new ideas.

Which of these requirements do you try to follow?

II. Tell us frankly what you'd like your friend (wife, husband, sister, brother) to do.

For ideas: understand you, share your interests, respect your opinions, keep fit, go out a lot, care for music (sports, books), think and act cheerfully.

III. You're editor of a journal. You don't like the article.

Suggest what the author should change in it.

UNIT 7. A Lot Depends on Us

- Как жаль, что я не смог посетить Центр защиты природы сегодня.
- Вы много потеряли.
Речь нашего биолога была настоящей сенсацией.
- Почему Вы не записали ее на пленку?
- Я записал.
Хотите послушать?
- Конечно, хотелось бы.

(Речь биолога):

"Я поднимаю свой голос против могущественных монополий, против их разрушительной силы. Что они сделали с планетой? Они превратили нашу землю в пустыню из цемента и камня. Реки, которые были такими красивыми и полными рыбы, теперь отравлены. Воздух, который был когда-то чистым и свежим, загрязнен. Что они сделали с небом и морями, с океанами? Они изобрели новые машины, построили дороги и города. От шума можно сойти с ума. - Они будут испытывать свои бомбы, пока мир не взорвется и не превратится в миллионы осколков. Они уже причинили много вреда человеку и продолжают его причинять ради выгоды и наживы. Если никто не остановит их, нам грозит ядерная война. Сделайте выбор в пользу жизни, пока не слишком поздно".

- В действительности, многое из того, о чем говорит наш друг, имеет смысл. Угроза войны все еще существует.
- Мы все из разных стран, но проблемы мира касаются всех.
- Людям следует принять меры и остановить гонку вооружений.
- Многое зависит от нас.

- C. It's a pity I couldn't attend the Nature Protection Centre today.
- J. You've missed a lot.
Our biologist's speech was a real hit.

- G. Why didn't you record it?
- J. But I did.
Would you like to listen to it?
- C. Certainly I would.

(The speech of the biologist):

"I raise my voice against powerful monopolies, against their destructive force. What have they done to the earth? They've turned our land into a desert of concrete and stone. Rivers that used to be so beautiful and full of fish are poisoned! Air that used to be so clean and fresh is polluted. What have they done to the skies, to the seas, to the oceans? They've created new machines, built roads and cities. The noise is maddening! They'll test their bombs till the world explodes into millions of little pieces. They've done a great deal of harm to Man and they are still doing so for profit and gain. If nobody stops them we'll face a nuclear war! Choose life before it's too late."

- H. Actually, a lot of what our friend says makes sense. The threat of war still exists.
- S. We all come from different countries but the problems of peace are everybody's concern.
- P. People ought to take measures and stop the arms race.
- T. A lot depends on us.

It is Interesting to Know

He Was a Philosopher

Time: 399 B. C.

Athens.

Charges: Impiety and treason.

Defendant: Socrates.

Время: 399 г. до н. э.

Афины.

Обвинения: неверие в богов и измена.

Обвиняемый: Сократ.

He was 70 years old, baldheaded, with an absurd pug nose¹ and an unkempt² beard. He wore nothing but a cloak — no shoes, no shirt, no underwear. He had the merriest of dispositions³, no one had ever seen him angry or unkind. He was very brave; he had served as a foot soldier in four battles.

He was a philosopher. He did nothing but talk — talk to anyone who would listen to him, in the streets and marketplaces, discussing philosophy with students or sailors, or tradesmen, questioning men about what they believed in and why — always why — and how they could prove⁴ it. He met every answer with a new question, and each answer after that with another question.

Some Athenians called him a dangerous idler⁵ who did nothing but engage "in irony and jest on mankind"⁶. The Oracle at Delphi had called him the wisest man alive, but Socrates, with his cool scepticism, said that his wisdom lay only in this: that unlike other men, he knew how great was his ignorance⁷.

He refused to accept a penny for teaching. Indeed, he was sure he could never teach anyone anything; he said he tried to teach men how to think.

His enemies hated him. They said he made young minds doubt, if not mock⁸ everything, and it was undermining respect⁹ for democracy itself.

How did he defend himself¹⁰?

"I shall not change my conduct even if I must die a hundred deaths... Death does not matter, what matters is that I should do no wrong," he said. -

They voted him guilty¹¹. The prosecutor¹² demanded the death penalty¹³. Under the law of Athens it was now for the defendant to propose an alternative. Socrates could suggest that he be exiled¹⁴. But he did not. His friends wanted to smuggle him out of prison but he refused to escape¹⁵. When his wife Xanthippe broke into hysterics in the death cell, he sent her and his sons away. He spent his last hours discussing the problems that had always intrigued him: good and evil¹⁶. His mind was never idle.

When his disciples¹⁷ saw him drink the cup of poison with dignity¹⁸ they wept. The man is gone but the "Socra-tic" method of questioning and teaching has always been respected since then.

1. курносый нос; 2. косматая; 3. характер; 4. доказать; 5. опасный бездельник; 6. занимался тем, что иронизировал и насмеялся над людьми; 7. невежество; 8. смеяться, издеваться 9. подрывало уважение; 10. защищался; 11. признали его виновным 12. обвинитель (прокурор); 13. смертный приговор; 14. отправить в ссылку; 15. бежать; 16. добро и зло; 17. ученики; 18. с достоинством.

UNIT 8. Fancy Speaking to a Computer

- Представьте себе разговор с компьютером!
— Почему бы и нет!

(Группа видит и слышит массу рекламных объявлений.

Каждая фирма рекламирует свою продукцию).

- А теперь, дамы и господа,
дайте волю своей фантазии!
Вот существо... м-м... предмет...,
Голос (*он ни мужской, ни женский*):
— Давайте поговорим.
— Я готова.
— Какой институт Вы закончили?
— Я выпускница Оксфорда.
— Сколько Вы зарабатываете?
— Я бы предпочла не отвечать на этот вопрос.
— Хотелось бы Вам найти работу получше?
— Нет, я люблю свою профессию.
— Считаете ли Вы, что можете управлять
фабрикой или фермой?
— Нет. Я не уверена, что я бы справилась
с такой должностью.
— Почему же! Если есть желание что-то
сделать, есть и путь к его осуществлению.
— Невероятно!

A. Fancy speaking to a computer!

S. Why not!

(The group sees and hears a tot of ads.

Every firm advertises its product.)

S. Now, Ladies and Gentlemen,

set your imagination free!

Here's a creature ... er... an object ...

Voice (*it's neither a man's nor a woman's*):

Let's have a talk.

J. I'm ready.

V. What institute did you graduate from?

J. I'm an Oxford graduate.

V. How much do you earn?

J. I'd rather not answer the question.

V. Would you like to find a better job?

J. No, I wouldn't. I'm fond of my profession.

V. Do you think you can manage
a factory or a farm?

J. Oh, no, I'm not sure I could manage
such a position.

V. Why not? Where there's a will
there's a way.

F. Unbelievable!

Commentary

I. WISH

A. to wish somebody something

I wish you health (success, many years of happiness).

I wish you a Happy New Year!

He wished them a happy journey.

B. Wish-clauses: to wish (that)...

1. It's a pity }
I'm sorry } you can't come.

I wish you **could** come.

2. It's a pity }
I'm sorry } Bill is so dull.

I wish Bill wasn't (weren't) so dull.

3. It's a pity } he didn't come.
I'm sorry } he hasn't phoned.

I wish he { had come.
had phoned.

II. SENTENCES OF UNREAL CONDITION (ПРЕДЛОЖЕНИЯ “НЕРЕАЛЬНОГО УСЛОВИЯ”) (ЕСЛИ БЫ...)

A. МОГУТ СООТНОСИТЬСЯ С НАСТОЯЩИМ (МОМЕНТОМ РЕЧИ):

1. I wish I knew Bill's new address.

If I knew his new address I **could write** to him. (*But I don't know it and I can't write to him.*)

2. I wish I was (were) on holiday now.

If I **were** on holiday I'd (**might**) **go** to the South. (*But I am not on holiday and I can't go to the South.*)

Для таких предложений характерны следующие глагольные формы:

If I	knew... was... had...	I	should would could 'd might	go...
------	-----------------------------	---	---	-------

Б. МОГУТ СООТНОСИТЬСЯ С МОМЕНТОМ В ПРОШЛОМ:

1. I wish I had known Bill's address last autumn.

If I **had known** Bill's address *last autumn*, I'd **have written** to him. (*But I didn't know it and I couldn't write to him.*)

2. I wish I had been on holiday last month.

If I **had been** on holiday *last month* I'd **have gone** to the South. (*But I didn't have a holiday and I couldn't go to the South.*)

В ЭТИХ СЛУЧАЯХ УПОТРЕБЛЯЮТСЯ СЛОЖНЫЕ (“ПЕРФЕКТНЫЕ”) ГЛАГОЛЬНЫЕ ФОРМЫ:

If I	had known... 'd known... had been... 'd been... had had... 'd had	I	should would could 'd might	have gone...
------	--	---	---	-----------------

III. COMPLEX OBJECT STRUCTURES

Сложное дополнение употребляется после следующих глаголов

to	see	
	hear	smb do smth
	watch	(инфинитив глагола без
	notice	частицы "to")
	feel	

I have seen (watched) robots assemble devices.

Я видел (наблюдал), как роботы собирают приборы.

I have heard them compose music.

Я слышал, как они сочиняют музыку.

2. **I saw the man cross the street.**

Я видел, как человек перешел улицу.

I saw the man crossing the street.

Я видел, как человек переходил улицу.



-ing-forms после перечисленных глаголов в данной конструкции подчеркивают, что действие воспринимается в процессе его развития (как длительное).

IV. REPORTED SPEECH (КОСВЕННАЯ РЕЧЬ)

I. Statements, questions

Direct Speech

Present Indefinite

I like music.

Present Continuous

Is it raining?

Past Indefinite

He **didn't** recognize me.

Present Perfect

She **has never been** there.

Have you ever been there?

Past Perfect

We **hadn't met** him before, that day.

shall / will

They'll be late.

can, may

I **can** swim.

It **may** snow.

would, could, might,

ought to, should

You **could / might** be wrong.

must

We **must** go.

Reported Speech

Past Indefinite

He said he **liked** music.

Past Continuous

He **asked** if it was raining.

Past Perfect

He said he **hadn't recognized** me.

Past Perfect

He said she **had never been** there.

He **asked** me if I **had been** there.

Past Perfect

They said they **hadn't met** him.

should / would

I was afraid they'd be late.

could, might

He thought he **could** swim.

They hoped it **might** snow.

would, could, might,

ought to, should

He thought I **could / might** be wrong.

must / had to

He said he **must** go.

He said he **had to** go.

- ! 1. She **said** she was disappointed.
2. She **told me** she was disappointed.

Если упомянуто лицо, к которому обращена речь, употребляется глагол **to tell**.

2. **Requests, orders, suggestions and advice** are reported with the help of an infinitive.

+	asked	me	to do it
	попросил		сделать это.
He Он	ordered	me	not to do it.
	приказал		не делать этого.
-	told	me	
	велел		
-	advised	me	
	посоветовал		

3. Соотнесенность указательных местоимений и наречий времени в прямой и косвенной речи:

Direct Speech	Reported Speech
this, these	that, those, the
now	then
today	that day
yesterday	the day before
the day before yesterday	two days before
tomorrow	the next (following) day
the day after tomorrow	in two days' time
next week/month/year	the following week/month/year
last week/year	the next the previous week/year a week/year before

II. **to be + infinitive** (I am to... , etc.)

The President **is to visit** Vienna next year.

The press conference **is to start** in a minute.

Действия запланированы, должны произойти в соответствии с определенной программой или расписанием.

III.

We use **ing**-forms after certain verbs and expressions.

Many people **avoid** getting exercise.

John **enjoys** listening to his new recordings.

Fancy meeting you here!

Fancy speaking to a computer.

Would you **mind** opening the window?

I wouldn't mind having a return ticket.

I don't mind waiting.

They **stopped** discussing it.

I suggest visiting him.

He's **used to** getting up early.

The book **is worth** buying.

I'm looking forward to seeing you.

Bill **insisted on** buying the machine.

He **is interested** in constructing robots.

Communicating

Interview your group mates. Get ready to make a report summing up the answers.
(Three students work.)

1. Do you wish you had a better education? Why? What would you like to improve?
2. Do you wish you could change your present position? Why (not)?
3. Do you wish you had another man as your chief? Why (not)?
4. Do you wish you could write a book? What about?
5. Do you wish you were an actor (actress)? Why (not)?
6. Do you wish you were younger (older)? Why?
7. Do you wish you were a Nobel prize winner? In what field?

SECTION 2

Characters

- 1. Frank Carrigan (Jacky)** a mathematician from Michigan. He's theoretician, a little capricious and very ambitious. His ambition is to become an academician* and a great theoretician.
- 2. James Page (Jane)** a professor from Cambridge. He's engaged in the history of the Middle Ages and is always sage.
- 3. Robert Roy (Joy)** a geologist from Illinois. He has written a paper on the role of soils in prospecting for oil. Thus he keeps his pot boiling.
- 4. Ronald Onyx (Dolly)** a Doctor of Philosophy (PhD), works at the laboratory of radioelectronics at Oxford. He's very honest and fond of the comics.
- 5. Clyde Brian (Dinax)** a psychiatrist from Brighton. He's very bright, has an inquisitive mind and is highly competent. But this guy is awfully shy and never tells a lie.
- 6. David Gasher (Kate)** an astronomer from Central Asia. The aim of his investigation is exploration of constellations. His motto is: "Concentration and moderation pave the way to creation."
- 7. Alan Palmer (Anny)** a physicist from Alabama. He's a nice chap and manages a lab. He's very accurate and investigates the structure of atoms.
- 8. Laura Ford (Paul)** an explorer of fauna and flora from Norway. She rises at dawn and works the whole morning. She wants to grow a rose without thorns in her lawn.
- 9. Susan Dewston (Eugene)** a chemist from Hounston. She's enthusiastic and curious about perfumery. She pursues writing reviews for the "Chemical News" She has a sense of humour, and is mad about music and driving her Buick.
- 10. Hilda Billman (Phil)** an economist from Finland. She's interested in the distribution of the national income. At a glimpse you can see she is slim, very pretty and witty.
- 11. Rosy Snow (Joe)** a well-known sociologist from Rome. Her goal is to study global sociological problems on the whole, including those of lonely human souls. When she feels low, she'll never show it. Her motto is: "When in Rome, do as the Romans do."
- 12. Jean Leigh (Peter)** an eager teacher and a charming creature. She was born in Greece and studied in Nice. She works like a bee for a meagre fee. She is keen to look like a queen.
- 13. Annabel Skinner** a Nobel prize-winner. She proved by experiment that genes are inherited; that's why she is merited.

* "Academician - member of Academy or art society (especially of the Royal Academy of Arts)" (The Concise Oxford Dictionary of Current English. Oxford, 1972).

Unit 1. Introductions and Greetings

There is half an hour to go before the opening session of the conference on "Science and Global Security Problems".

Look around!

Hundreds of scientists from different countries have come to attend the Conference. Different sciences are represented such as mathematics, physics, history, biology, economics and various problems will be discussed during the five-day sessions.

Everybody has gathered in the lobby in front of the conference-hall; there is an animated exchange of news between those who are acquainted with each other, as well as spontaneous introductions of those who are less fortunate. We can hear fragments of a lively talk and an occasional exchange of "Hallo!" between old friends.

- * * *
- L.F.** – Hallo, James. Glad to see you again. – Здравствуй, Джеймс! Рада снова видеть тебя.
- J.P.** – Hallo, Laura! Happy to see you. – Привет, Лора! Я рад нашей встрече.
- You are looking as charming as ever. Ты, как всегда, очаровательна.
- L.F.** – Thank you, James. Are you still engaged in the history of the Middle Ages? – Спасибо, Джеймс. Ты все еще занимаешься историей средних веков?
- J.P.** – Certainly, Laura. What about you? – Разумеется, Лора. А как у тебя дела?
- You are still exploring fauna and flora in Norway, aren't you? They say you want to grow a rose without thorns in your lawn. Ты все еще изучаешь фауну и флору в Норвегии, не так ли? Говорят, ты хочешь вырастить розу без шипов на своем газоне.
- L.F.** – Sure. I rise at dawn and work the whole morning. – Конечно. Я встаю на рассвете и работаю все утро.
- J.P.** – What's your contribution here? – С чем ты приехала сюда?
- L.F.** – I've got a new assignment here. – Я здесь в новой роли. Мне предстоит дать обзор конференции для прессы, взять интервью у видных ученых; я собираюсь охватить различные аспекты, как научные, так и политические.
- I'm to cover the conference for the press, to take interviews of leading scientists; I'm going to cover various aspects, both scientific and political.
- J.P.** – It's a lot of work. – Это огромная работа.
- L.F.** – Indeed. Sometimes I wish I'd refused to do it, but what's done can't be undone. – О, да. Иногда я жалею, что взялась за это, но, "взявшись за гуж, не говори, что не дюж".
- * * *
- R.O.** – Good morning, everybody. – Доброе утро всем!
- L.F.** – Good morning. Dr. Onyx, are you going to give a paper at the conference? – Доброе утро! Д-р Оникс, вы будете делать доклад на конференции?
- R.O.** – Yes, I'm a contributing participant. – Да, я являюсь докладчиком.
- L.F.** – What are you going to talk about? – О чем вы будете говорить?
- R.O.** – I haven't yet decided what field to choose: electronics for peace or Peace Campaign. Anyhow I hold scientists of the world must unite to prevent war. – Я еще не решил, какую область выбрать: электронику на службе мира или борьбу за мир. Во всяком случае, я считаю, что ученым всего мира следует объединиться, чтобы предотвратить войну.
- * * *

- R.O.** — I believe I've heard your name before, but I can't place it.
What's your field of investigation?
- S.D.** — I'm a chemist at a city perfumery. Also, I write reviews for the "Chemical News". Besides, I'm mad about music and driving my Buick.
- R.O.** — Oh, I've got it. I heard your name from my friend Rosy Snow. She is a well-known sociologist from Rome. Her goal is to study global sociological problems on the whole, including those of lonely hearts. She is a nice person. When she feels low she will never show it. Her life motto is: "When in Rome, do as the Romans do". Here she is. This is Rosy Snow, a sociologist from Rome.
- All.** — Hallo, Rosy. Pleased to meet you.
- R.S.** — Glad to see everybody. Romans used to say: "All roads lead to Rome." Now we should say: "All roads lead to peace."
- All.** That's why I'm here.
- * * *
- R.R.** — Jean Leigh is coming over here. Do you know her? She is an eager teacher and a charming creature. She was born in Greece and studied in Nice. She works like a bee for a meagre fee. She is keen to look like a queen.
Hallo, Jean. How are you?
- J.L.** — Hallo, Bob. Fine, thanks. And you?
- R.R.** — Splendid. Meet my new friends.
- S.D.** — Jean, who is that man with good manners you were chatting with?
- J.L.** — It's Frank Carrigan, a mathematician from Michigan. He's a theoretician, very ambitious and a little capricious. His ambition is to become an academician.
Shall I introduce him to you?
- S.D.** — Some other time, perhaps.
- * * *
- F.C.** — That is Hilda Billman, an economist from Finland. She is interested in the distribution of the national income. It is a serious problem. She has all figures at her fingertips. At a glimpse you can see she's slim, very pretty and witty.
- Мне кажется, что я уже слышал ваше имя раньше, но никак не могу вспомнить где. Какова область ваших исследований?
— Я химик на парфюмерной фабрике. Я также постоянно пишу обозрения для журнала "Новости химии". Кроме того, я без ума от музыки и ужасно люблю водить мой "Бьюик".
— О, я вспомнил. Я слышал о вас от моей приятельницы Роузи Сноу. Она известный социолог из Рима. Ее цель — изучение глобальных социологических проблем в целом, в том числе проблем одиночества. Она милый человек. Когда она не в духе она ни за что этого не покажет. Ее девиз: "В чужой монастырь со своим уставом не ходят". А вот и она. Это Роузи Сноу, социолог из Рима.
— Здравствуйте, Роузи. Приятно познакомиться.
— Я рада видеть всех вас. Римляне обычно говорили: "Все дороги ведут в Рим". Сейчас нам следует сказать: "Все дороги ведут к миру".
— Вот почему я здесь.
- * * *
- Сюда идет Джин Ли. Вы ее знаете? Она преподаватель-энтузиаст и очаровательное создание. Она родилась в Греции, получила образование в Ницце. Она трудится как пчела за мизерную плату. Ей очень хочется выглядеть королевой.
Привет, Джин! Как поживаешь?
— Привет, Боб! Спасибо, хорошо. А ты?
— Великолечно! Познакомься с моими новыми друзьями.
— Джин, а кто тот мужчина с хорошими манерами, с которым вы беседовали?
— Это Фрэнк Каригэн, математик из Мичигана. Он теоретик, очень честолюбив и немного привередлив. Его мечта — стать академиком. Представить его вам?
— Как-нибудь в другой раз, может быть.
- * * *
- Это Хильда Бильман, экономист из Финляндии. Она интересуется распределением национального дохода. Это серьезная проблема. Она прекрасно знает всю статистику. Сразу видно, что она стройная, очень хорошенькая и остроумная.

S.D. — You seem to know the whole world and everyone seems to know you. Oh, I see another familiar face. It's Alan Palmer.

A.P. — Hi, Sue. I haven't seen you for ages.

S.D. — Glad to see you, Alan. People may meet but mountains never. Are you still investigating atoms in your lab in Alabama? How are things going?

A.P. — Fine, thank you. I'm getting married.

S.D. — My sincere congratulations, Alan.

Radio Announcement: Attention! Attention! Participants of the Conference are invited to proceed to the Conference Hall.

The session starts in ten minutes.

— Вы, по-видимому, знаете всех, и все как будто знают вас. О, я вижу еще одно знакомое лицо. Это Алан Палмер.

— Привет, Сью. Я не видел тебя целую вечность.

— Рада видеть тебя, Алан. Гора с горой не сходится, а человек с человеком может. Ты все еще занимаешься исследованиями атомов в своей лаборатории в Алабаме? Как дела?

— Прекрасно, спасибо. Я женюсь.

— Мои искренние поздравления, Алан.

Объявление по радио: Внимание! Внимание! Участники конференции приглашаются в зал.

Заседание начнется через десять минут.

Revise if You Forget

Образование видо-временных форм английского глагола

Tense	Active Voice		
	Present	Past	Future
Infinitive	V*	Ved**	shall
Continuous	Vs	was	will
	am } is } are } Ving	were } Ving	shall } will } shall } be Ving
Perfect	have } Ved	had Ved	will } shall } have Ved
Perfect Continuous	has } have } has } been Ving	had been Ving	will } shall } will } have been Ving

* V — основа глагола.

** Ved обозначает Past Indefinite и Part. II как стандартных, так и нестандартных глаголов.

It's Interesting to know

The Path to Reason

By Academician Alexander Yanshin,
President of the Moscow Naturalists' Society...

Throughout the entire history of mankind there have been few thinkers who could equal the Russian scientist Vladimir Ivanovich Vernadsky. He was an outstanding mineralogist, geochemist, crystallographer, theoretical geologist and the founder of many scientific establishments

He managed to see Earth from outer space fifty year before the first space flight. He saw it not only as one of the bodies in the solar system, but distinguished continents and oceans, rocks and living things, humans, minerals atoms and molecules; he saw that "humans for the first time are becoming a geological force, capable of changing the face of our planet."

Many of Vernadsky's achievements have not become outdated with the passage of time; indeed they have become more relevant. I am referring to his work on the biosphere and men's global and space activity. Vernadsky spoke of turning the biosphere into a new entity, an area on the planet where human will, reason, and labour would prove themselves in a radical way (making a noosphere — a sphere of reason).

According to Vernadsky, human knowledge is not only a personal and social phenomenon but also a kind of a planetary phenomenon adjoined to the field of life. "Being part of a the biosphere, man can judge the world order only by comparing the phenomenon which he can see in it."

Till the very last days of his life Vernadsky remained on the frontiers of science: he pondered on the basics of the new teaching of the noosphere, directed the work of the committee on meteorites, researched isotope applications and worked a lot on the uranium problem. Owing to him, this country started to take measures to create an atomic industry and the raw materials basis for it. He attributed great significance to the use of nuclear energy for peaceful and creative purposes, for the creation of the noosphere.

He was an inspired truth-seeker. "There is nothing stronger than the thirst for knowledge, the force of doubt...", he claimed. "We know just a small part of nature, just a tiny particle of that puzzling, murky and all-enveloping enigma, and everything that we know we have learned thanks to the dreams of the dreamers, fantasy-seekers and learned poets."

Oral communication

Prove that Vernadsky lived up to his motto: "Man's task is to be of maximal use to those around him."

Unit 2. Is It Worth Doing Science?

Is It Worth Doing Science?

J.P. – Hallo, Laura. I'm sorry to be late for the morning session, I've missed the bus and had to get here by taxi.

L.F. – Take it easy. There's nothing to worry about. What's done can't be undone. You didn't miss much.

J.P. – What was on the agenda?

L.F. – During the morning session only two papers were given.

J.P. – Aha! I've missed two. What was the subject?

L.F. – The first paper was "Methods of Science and Scientific Methods." It was followed by the second one "The Layman and His Attitude to Science."

J.P. — Did you find them interesting?

L.F. — Both papers were presented in a rather peculiar way. The first speaker followed the classical principle "Stand up, speak up, shut up". A number of slides were shown and even some jokes were told.

J.P. — What about the second one?

L.F. — As to the second paper, the subject was a bit boring, the presentation monotonous, the translation poor.

J.P. — Have you taken any notes?

L.F. — I'm looking through them right now and I can't help feeling frustrated. On the one hand, according to the speaker, there's an ever growing number of scientists in every branch of knowledge. On the other hand, not every researcher qualifies for an academic degree. I wonder what the reasons might be.

J.P. – Every University graduate is faced with it. If one intends becoming a scientist, before making the final decision he's advised to weigh all the pros and cons, lest he should regret taking the step later.

L.F. — If you hesitate "to be or not to be", you could ask for your friends' advice.

Стоит ли заниматься наукой?

Здравствуй, Лора! Я так сожалею, что опоздал на утреннее заседание. Я не успел на автобус, и мне пришлось добираться на такси

– Не переживай. Не о чем волноваться. Что сделано, то сделано. Ты не много потерял.

– Что бы то на повестке дня?

– На утреннем заседании были сделаны только два доклада.

– Ага! Значит я пропустил два. Какая проблема обсуждалась?

– Первый доклад был "Методы науки и научные методы". За ним последовал второй "Неспециалист и его отношение к науке".

– Они вас заинтересовали? (Вы нашли их интересными?)

– Оба доклада были сделаны весьма своеобразно. Первый докладчик следовал классическому принципу: "Встань, изложи свою мысль и сядь". Были показаны слайды, и даже были шутки.

– А как второй (доклад)?

– Что касается второго доклада, то тема была немного скучной, изложение монотонным, а перевод плохим.

– Вы что-нибудь записали?

– Я как раз просматриваю свои заметки и не могу не испытывать разочарования. С одной стороны, согласно докладчику, в каждой области знаний число научных работников постоянно растет. С другой стороны, не всякий исследователь заслуживает ученой степени. Интересно, в чем причины?

— Каждый выпускник университета сталкивается с этим. Если кто-нибудь намеревается стать ученым, то, прежде чем принять окончательное решение, ему рекомендуется взвесить все "за" и "против", чтобы не жалеть о совершенном потome.

— Если вы сомневаетесь, "быть или не быть", вы могли бы попросить совета у друзей.

- J.P.** — Never! Or else you will make a grave mistake. "So many men, so many minds." Also your friends may not be interested in doing research at all, and you will be ill-advised.
- L.F.** — Perhaps you're right. And what about the parents?
- J.P.** — They would naturally be happy to see their son or daughter doing science. They might even insist on it. Most parents would prefer their children to choose the career of a researcher rather than anything else. So, avoid consulting other people and try to make up your mind.
- L.F.** — But when you've made up your mind, if you're sure that you're capable of doing science, if you're interested in research, stick to the strategy: (1) collect information, (2) put forward a hypothesis, (3) make experiments, (4) confirm your theory with experimental data, and (5) submit your thesis to the Academic Board.
- J.P.** — Still many people don't enjoy sacrificing their personal life for science.
- Вот уж нет (никогда)! В противном случае вы сделаете роковую ошибку. "Сколько людей, столько мнений". К тому же ваши друзья, возможно, вообще не интересуются наукой, и вы получите плохой совет.
- Возможно, вы правы. А как насчет родителей?
- Они наверняка были бы счастливы видеть своего сына или дочь ученым. Не исключено, что они даже будут настаивать на этом. Большинство родителей наверняка предпочтут, чтобы их дети выбрали карьеру научного работника и никакую другую. Итак, избегайте советоваться с другими людьми и попытайтесь сами все решить.
- Но когда вы уже решили, если вы уверены в том, что вы способны к научной работе, если Вас интересует исследовательская работа, то твердо придерживайтесь (следующей) стратегии: (1) собирайте материал, (2) выдвигайте гипотезу, (3) проводите эксперименты, (4) подтверждайте свою теорию экспериментальными данными и (5) представляйте свою диссертацию Ученому совету.
- Все же многие люди не любят жертвовать личной жизнью во имя науки.

Revise if You Forget

1. Образование страдательного залога

2. Образование неличных форм глагола (причастие, герундий, инфинитив)

	Passive Voice			Voice	Indefinite	Continuous	Perfect	Perfect Continuous
	Present	Past	Future					
Infinitive	<i>am</i> <i>is</i> <i>are</i>	<i>was</i> <i>is Ved</i> <i>were</i>	<i>shall</i> <i>be Ved</i> <i>will</i>	active passive	<i>to V</i> <i>to be Ved</i>	<i>to be Ving</i> -	<i>to have</i> <i>Ved</i> <i>to have</i> <i>been</i> <i>Ved</i>	<i>to have</i> <i>been Ving</i> -
Continuous	<i>am</i> <i>is - being Ved</i> <i>are</i>	<i>was</i> <i>being Ved</i> <i>were</i>	-	active passive	<i>Ving</i> <i>being Ved</i>	- -	<i>having</i> <i>Ved</i> <i>having</i> <i>been</i> <i>Ved</i>	-
Perfect	<i>have</i> <i>been Ved</i> <i>has</i>	<i>had been Ved</i>	<i>shall</i> <i>have been Ved</i> <i>will</i>		<i>Ved</i>	-	-	-

It's Interesting to know

The Ideal Scientific Supervisor

Several scientific efforts have been made in the United States to establish the personality structure of the ideal scientific supervisor. Ladislas Farago in his book "War of Wits" lists ten groups of character traits which a good scientific supervisor is supposed to possess:

1. His morale must be high and he must be genuinely interested in the job ahead.
2. He must be energetic, zealous, and enterprising.
3. He must be resourceful, and a quick thinker. He must know how to deal with things, people, and ideas. He must be proficient in some occupational skill.
4. He must be emotionally stable: capable of endurance under stress.
5. He must have the ability to get along with other people, and to work as a member of a team.
6. He must know how to inspire collaboration, to organize, administer, and lead others. He must be willing to accept responsibility.
7. He must have a passion for lecturing and research, and know how to do it.
8. He must be able to get hold of the required equipment ahead of others.
9. He must be agile, strong and daring.
10. He must be able to memorize details, evaluate his observations, and relate them to the greater complex things.

Oral communication

Act as a simultaneous interpreter of the paper for your friend.

Unit 3. Curiosity Killed the Cat

Curiosity Killed the Cat

C.B. – Look here, Ron. I wonder, why Laura has been asked to cover the conference for the press. She is not really a journalist, is she?

R.O. – She is, in a way. But not a true journalist. She is sad to have some experience in writing for the press.

C.B. – Hm! Speak of the devil... Here she is. She seems to be heading for the exit. I'm going intercept her and inquire. I'm determined to find out the truth. It's a challenge and it makes me daring.

R.O. – Good luck! Be careful though. Remember. Curiosity killed the cat.

C.B. – Really? What did the cat want to know?

C.B. – Morning, Miss Ford. You are very smart today.

L.F. – Good morning, Dr. Brian. So glad to see you! I've been looking for you high and low. Were have you been hiding? I need your advice badly.

C.B. – What's the matter? What can I do for you?

L.F. – Could you do me a favour? You see, I'm facing a difficult problem. Will you help me?

C.B. – With great pleasure, if I can. I can do the impossible, miracles take a bit longer.

L.F. – The point is... I think I told you why I'm here, didn't I?

C.B. – As a matter of fact you didn't. Why?

L.F. – My purpose is to write a review of the conference. But to tell the truth, I'm not a journalist. Sometimes I can make neither head nor tail of the things happening here. To make a long story short, I would like to consult you, if you have a minute to spare.

C.B. – In other words, you want me to make a report for you, don't you?

L.F. – Oh, that would be wonderful! I didn't dare to ask. It's a brilliant idea! Could you do that for me?

Любопытство погубило кошку

— Послушайте, Рон. Интересно, почему Лору попросили подготовить пресс-отчет о конференции. Она ведь не журналист, не так ли?

— В какой-то мере она журналист. Но не настоящий журналист. Говорят, что у нее есть некоторый опыт по написанию обзоров для прессы.

— Гм! Легка на помине... А вот и она. Кажется, она направляется к выходу. Я перехвачу ее и спрошу. Я твердо намерен выяснить истину. Надо быть решительным и дерзать.

— Желаю удачи. Но будьте осторожны. Помните: Любопытство погубило кошку. — Неужели? А что кошка хотела узнать?

— Доброе утро, мисс Форд. Вы очень элегантны сегодня.

— Доброе утро, д-р Брайн. Очень рада вас видеть. Я искала вас повсюду. Где вы прячетесь? Мне очень нужен ваш совет.

— В чем дело? Что я могу для вас сделать?

— Не могли бы вы оказать мне любезность? Видите ли, передо мной стоит трудная задача. Вы мне поможете?

— С великим удовольствием, если смогу. Я могу сделать невозможное, а на чудо понадобится немного больше времени.

— Дело в том... Мне кажется, я говорила вам, почему я здесь, не правда ли?

— Вообще-то нет. А что?

— Моя задача – написать обзор конференции. Но, по правде говоря, я вовсе не журналист. Иногда я не могу разобраться в том, что здесь происходит. Короче говоря, я хотела бы проконсультироваться у вас, если у вас есть свободная минута.

— Иными словами, вы хотите, чтобы я написал за вас отчет, не так ли?

— О, это было бы замечательно. Я не осмеливалась просить Вас об этом. Это блестящая мысль. Вы не могли бы это сделать для меня?

C.B. – I'm sorry, I can't do that.
To begin with, I have no idea for whom you are to write the review, how long the article is to be, and where it is to be published.

— Извините, но я не могу этого сделать. Начнем с того, что я даже не имею представления, для кого вы должны написать обзор, какого размера должна быть статья и где она будет опубликована.

* * *

L.F. – Then do you mind my asking you a few questions. That'll be my first interview. Any objections?

— Тогда не будете ли вы против, если я задам вам несколько вопросов? Это будет мое первое интервью. Есть ли какие-нибудь возражения?
— Абсолютно никаких. Спрашивайте.
— Какова цель этого совещания?

C.B. – Not at all. Go ahead.
L.F. – What is the purpose of this gathering?

— Как, разве вы не знаете? Вы наверняка должны быть в курсе. Не могу себе представить, чтобы кому-нибудь дали такое задание (как ваше), не проинструктировав.

C.B. – Why, don't you know? You are sure to be in the know. I can't imagine anyone to be given a task like yours without being briefed on it.

— Честно говоря, я действительно кое-что знаю. Но мне трудно подобрать нужные слова. Мне было бы очень неприятно, если бы люди за моей спиной смеялись над моим стилем. Я такой плохой писатель и не имею журналистского образования. Для большей верности я бы предпочла бы, чтобы кто-нибудь другой сделал это вместо меня. Ну, пожалуйста...

L.F. – Frankly speaking, I do know a little. But it's difficult for me to find the right words. I would hate people laughing at my style of writing behind my back. I'm such a poor writer and have no journalistic back ground. To be on the safe side, I'd rather have somebody else do it for me.

— Ну, хорошо, хорошо. Вы меня уговорили. Я дам вам несколько советов. Возьмите ваш блокнот. Итак, цель конференции – предостеречь людей от угрозы экологической катастрофы. К сожалению, не все сознают эту опасность. Предполагается, что мы доведем это до сознания всех.

Please...

C.B. – All right, all right. You've talked me into it. I will give you a few hints. Take your pad. Now then, the aim of the Conference is to warn people against the threat of an ecological catastrophe. Unfortunately, not everybody is aware of the danger. We are supposed to bring it home to all.

— Это мне ясно. Однако я не понимаю, почему здесь так много говорят об истории науки/ Почему не ограничиться настоящим? Зачем говорить о прошлом, если мы озабочены настоящим, не говоря уже о будущем?

L.F. – That much is clear. But I wonder why there's so much discussion about the history of science. Why not stick to the present? Why speak of the past if we are concerned with the present, not to mention the future?

— Сегодняшний день завтра станет вчерашним Настоящее и прошлое тесно взаимосвязаны. То, что мы делаем сегодня, будет иметь последствия в будущем. Что касается науки, то целый ряд открытий, сделанных в прошлом, находит свое применение в наше время. А открытия, сделанные сегодня,

C.B. — Today will be yesterday tomorrow. The present and the past are closely interrelated. What we are doing today will have consequences in the future. As to science, a number of discoveries made in the past are finding their application in our time. And today's developments are likely

to be put to practice in the future, in the long run, if not in the short.
It's a chain reaction.

возможно, найдут практическое применение в будущем, если не в близком, то в далеком. Это цепная реакция.

* * *

L.F. – Can I ask you for another favour?

— Можно вас попросить еще об одной любезности?

C.B. – You are welcome. What else can I do for you?

— Пожалуйста. Что еще я могу для вас сделать?

L.F. – You must have written dozens of papers, articles, reports. You ought to know how to do it better than I. Can you help me outline my article?

— Вы, должно быть, написали десятки докладов, статей, отчетов. Вы должны знать, как это делается, лучше меня. Не поможете ли вы мне набросать план статьи?

C.B. – I'll do better than that. I'll give you a paper by the famous British scientist Prof. J.B.S. Haldane on the subject. You see, he used to write for the "Daily Worker."

— Я сделаю больше. Я дам вам статью известного британского ученого проф. Дж.Б.С. Халдейна на ту же тему. Видите ли, он часто писал для газеты "Дейли уоркер".

L.F. – Many thanks. Most kind of you.

— Большое спасибо. Вы очень добры.

C.B. – Let me see if I've got a copy about me. I remember having put it in my briefcase before leaving for the session this morning. Here it is. You may study it thoroughly.

— Дайте-ка я посмотрю, нет ли у меня с собой экземпляра. Я помню, что положил ее в портфель сегодня утром перед уходом на конференцию. Вот она. Вы можете подробно с ней ознакомиться.

L.F. – Thanks you. But... do you think I'll understand it? I may find it beyond my grasp.

— Спасибо. Но... вы думаете, я пойму ее? Она может оказаться выше моего понимания.

C.B. – Haldane's language is simple and clear. You are sure to enjoy Haldane. He's worth reading. Don't start reading now. You may keep the copy for a while. You'll give it back to me when you are through with it. Take your time, there's no hurry if you follow Haldane's advice your review of the Conference is certain to be a success. At least I want it to be a sensation.

— Язык Халдейна прост и ясен. Вы наверняка получите удовольствие от чтения Халдейна. Его стоит почитать. Но не начинайте читать сейчас. Вы можете поддержать этот экземпляр какое-то время. Вернете мне, когда ознакомитесь с ней полностью. Не торопитесь, это не к спеху. Если вы последуете советам Халдейна, ваш обзор (конференции) наверняка будет иметь успех. По крайней мере я хочу, чтобы это была сенсация.

L.F. — You are most kind, indeed.

— Вы очень, очень добры

Revise if You Forget...

Infinitive Structures

The book is difficult to read.

He was the first to come.

I'm happy to meet you.

It is wrong to think that...

I saw him fall to the ground.

Haldane is supposed to be an interesting author.

We decided not to do it.

It is Interesting to Know

HOW TO WRITE A POPULAR SCIENTIFIC ARTICLE

J.B.S. Haldane

Most scientific workers desire to spread a knowledge of their subject and to increase their income. Both can be done by writing on science for the general public. In what follows I shall give some hints on how to do it.

The first thing to remember is that your task is not easy and will be impossible if you despise technique. For literature has its technique, like science, and unless you set yourself a very high standard you will get nowhere. So don't expect to succeed at your first, or even second attempt.

For whom are you writing? This is even more important than the choice of the subject. Moreover the length of the article will depend on where it is to be published.

Now for the subject matter. You may take a particular piece of research work, or a particular application of science. Or you may choose some general principle, and illustrate it from different branches of scientific work. For example an interesting article could be written on fruitful accidents. Priestley broke a thermometer, and the fate of the mercury from it led him to the discovery of oxygen.

Probably you will do better to begin on some more specialised topic, unless you are a student of the history of science.

Whatever the subject matter, it is important to remember that you want to interest or even excite your readers, but not to give them complete information. A number of the articles which are submitted to me from time to time are far too like examination answers. They give the impression that the author has looked the subject up, and tried to give a condensed summary of it. Such a summary may be all very well in a text-book, but will not hold the attention of a reader of popular articles, who does not contemplate severe intellectual exertion.

This does not mean that you must write for an audience of fools. It means that you must constantly be returning from the unfamiliar facts of science to the

familiar facts of everyday experience. It is good to start from a well-known fact, say, a cheese. This will enable you to illustrate some scientific principle. But here again take a familiar analogy. If you know enough, you will be able to proceed to your goal in a series of hops rather than a single long jump.

If you try to write an article in this way, you will probably discover your own ignorance, especially of quantitative matters. It may take you twelve hours' reading to produce an intellectually honest article of a thousand words. In fact you will have to educate yourself as well as your public.

When you have done your article, give it to a friend, if possible to a fairly ignorant one. Or put it away for six months and see if you still understand it yourself. You will probably find that some of the sentences which seemed simple when you wrote them, now appear very involved.

On the other hand you must do what you can to help your reader to link up your article with the rest of his knowledge. You can do this by referring to familiar facts or to familiar literature.

I think it worth while to show the continuity of human thought. I consider it desirable to point out that many people before me had a theory on the subject. I think that popular science can be of real value by emphasizing the unity of human knowledge and endeavour, at their best. This fact is hardly stressed at all in the ordinary teaching of science, and good popular science should correct this fault, both by showing how science is created by technology and creates it, and by showing the relation between scientific and other forms of thought.

A popular scientific article should, where possible, include some news. I try, as a rule, to include one or two facts which will not be familiar to a student taking a university honours course in the subject in question, unless his teachers keep well up with the periodical literature. Of course some care is needed in appraising new work. A very large number of alleged discoveries are not confirmed by subsequent workers. If, like myself, the writer is actually engaged in research, and has seen a number of his own bright ideas go west, he is less likely to fall into this particular trap.

In the early stages of popular writing it is well to write out a summary of the article, though I rarely do so myself. Here is a possible skeleton for an article:

Introduction. A well known fact.

Central theme. The process of manufacture.

Why it is important.

Connections with other branches of science.

Practical suggestions.

That is one way of doing it. I have only described one way, and I do not claim that is the only way, or even the best possible way.

Writing

1. Read the text and write a synopsis of it in five sentences.
2. Translate the text into Russian in written form.

Unit IV. Life in Space: It Won't De the Ritz

Life in Space: It Won't De the Ritz

- S.D.** – Congratulations, David! Your paper's made a great hit! You must have done a lot of work.
- D.G.** – Thank you. You couldn't make a better compliment.
- S.D.** – It's not a compliment, I mean it. I didn't know you regularly visited at Houston. Next time you go there on business you ought to inform me before-hand, or at least give me a call when you get into town and we'll get together.
- D.G.** – Fine, I'll do that with pleasure.
- S.D.** – If I'm not mistaken, you mentioned some space research plans which are being considered now. What is it going to be, I wonder?
- D.G.** – There's no secret about it. Space scientists are setting their sights on a permanent base on Mars and are planning new Moon expeditions.
- A.P.** – It sounds thrilling! And I read in a advertising brochure that twenty or more residents are expected to be housed in a US space station that could be put in orbit by the turn of the century.
- F.C.** – I can tell you more then that. In the near future expeditions for the lay public may be organized. There's a firm that arranges expensive trips to exotic destinations and is taking reservations for half day low-orbit space tours. Every amateur astronaut can join in. All you need is to be in good shape and have a fair bank account.
- L.F.** – If I had a chance, I would join a space crew as a journalist.
- D.G.** – Everybody would, of course. Should this voyage take too long, a few month perhaps, would you be able to withstand it?
- Жизнь в космосе: это будет не Риз.**
- Поздравляю, Дэвид! Твой доклад был настоящей сенсацией. Ты должно быть, проделал огромную работу.
- Спасибо. Ты не мог сделать мне лучшего комплимента.
- Это не комплимент, это действительно так. Я не знал, что ты постоянно бываешь в Хьюстоне. В следующий раз, когда ты поедешь туда, в командировку, ты должен известить меня заранее или по крайней мере позвони мне, когда приедешь в город, и мы встретимся.
- Хорошо. Я сделаю это с удовольствием.
- Если я не ошибаюсь, ты упомянул кое-какие планы космических исследований, которые сейчас разрабатываются. Интересно знать, что это будет?
- В этом нет никакого секрета. Ученые-исследователи космоса рассматривают возможности создания постоянно действующей базы на Марсе и планируют новые экспедиции на Луну.
- Это звучит заманчиво. Я читал в рекламной брошюре, что предполагается разместить 20 и более поселенцев на американской космической станции, которая может быть запущена на орбиту к концу века.
- Я могу сказать даже больше. В недалеком будущем полеты в космос, возможно, будут и для непрофессионалов. Есть фирма, которая организует дорогие экскурсии в экзотические места и принимает заявки на 6-часовые космические полеты на низкой орбите. Любой astronaut-любитель может присоединиться. Все, что от вас требуется, – это быть в хорошей форме и иметь приличный счет в банке.
- Если бы у меня была возможность, я бы присоединилась к космическому экипажу в качестве журналиста.
- Каждый сделал бы это. А если бы это путешествие продлилось слишком долго, возможно несколько месяцев, смогли бы вы выдержать его?

- L.F.** – Of course I would. It's a pity we can't set out right now. I wish it were possible.
- D.G.** – You know, space accommodation will hardly rival a Hilton or Ritz but each crew member on a typical space station will have private quarters, complete with bed, TV, desk and reading light. To combat boredom, the TV monitor will be used for videogames and programming from communication satellites.
- A.P.** – We suppose sanitation may be a problem. On a space station there may be a shower stall. But actually, travellers can keep clean with sponge baths, a water gun may be used to moisten the sponges. Without gravity, an inch of water will cling to its walls and be directed by air-flows. Airflow also will be used to funnel human wastes to containers.
- S.D.** – So, the space station should be contain all consumables for the whole mission including oxygen, water, clothing and food. Should it not?
- D.G.** – Naturally. To stay strong spaced dwellers will have to eat meals high in calcium and other nutrients. Space food, while a big improvement over that squeezed from the tubes during the early satellite missions, will not exactly be high-class cuisine. Most items will be freeze-died, then reconstituted on board with water in an oven. A typical breakfast might include an orange drink, scrambled eggs, sausages, cocoa and sweet rolls.
- Конечно. Жаль, что мы не можем отправиться немедленно. Если бы это было возможно!
- Видите ли, жилье в космосе вряд ли сравнится с номерами в отелях Хилтон или Ритц, но каждый член экипажа на обычной космической станции будет иметь свою личную каюту с кроватью, телевизором, письменным столом и лампой для чтения. Чтобы не скучать, можно будет использовать телемонитор для видеоигр и приема программ со спутниковой связи.
- Можно предположить, что возникнет проблема санитарии. На космической станции, может быть, будет и душевая установка. Но практически путешественники могут поддерживать чистоту с помощью губок. А для увлажнения губок можно будет использовать гидравлический пистолет. При отсутствии гравитации капельки воды будут прилипать к стенкам и направляться воздушным потоком. Воздушный поток также будет использоваться для удаления отходов жизнедеятельности в контейнеры.
- Таким образом, на космической станции должно размещаться все необходимое для жизни на весь период полета в том числе кислород, вода, одежда и пища, не так ли?
- Естественно. Чтобы поддерживать силы, обитателям космоса придется принимать пищу, богатую кальцием и другими питательными веществами. Космическая пища, хотя и стала намного лучше по сравнению с той, которую выдавливали из тубов во время первых космических полетов, все-таки не будет образцом кулинарного искусства. Большинство продуктов будут сублимированными и затем будут на борту восстанавливаться с помощью воды в духовом шкафу. Традиционный завтрак мог бы состоять из апельсинового напитка, яичницы, сосисок, какао и сдобных булочек.

Revise If You Forget

Семантика модальных глаголов

Глагол	Семантика	Возможные русские эквиваленты
Must	Отсутствие инициативы	необходимо, обязательно, следует, должно быть, наверняка, несомненно и т.д.
Have to	Наличие вынуждающих обстоятельств	приходиться, вынужден, должно, должно быть
Be to	Запрограммированность	должно, предстоит, намечено, планируется; возможно, ожидается
Shall	Зависимость от посторонней воли	должно, требуется, надлежит
Ought to	Наличие определенных доводов в пользу чего-либо	следует, желательно, полагается, рекомендуется
Should	Наличие у автора субъективного отношения в пользу чего-либо	желательно, следовало бы, надо бы, хорошо бы; вполне вероятно, следует ожидать
May/might	Наличие альтернативы	а) можно, разрешается, допустимо, не запрещено, а может быть, иначе; кто знает б) можно, разрешаться, можно бы, было бы допустимо; все может быть, а вдруг, не исключено
Can/could	Наличие благоприятных обстоятельств	возможно, осуществимо, реально, вполне вероятно, есть основания ожидать
Will/would	Наличие тенденции, уверенность	а) охотно, обязательно, с удовольствием; должно быть, всегда неизменно, как правило; б) охотно, обязательно, хотелось бы; (естественно) должно быть, следует ожидать, обычно бывает, как правило.

Сочетание модального глагола с неперфектным инфинитивом выражает отношение автора к тому, что имеет место сейчас или будет иметь место в будущем.

Сочетание модального глагола с перфектным инфинитивом выражает отношение автора к тому, что принадлежит прошлому или станет прошлым к какому-то моменту в будущем.

It is Interesting to Know

Why Do We Search for Life in Space?

— What happens to man's concept of himself if there is life beyond Earth?

— Ancient man thought of himself as the center of the universe. Since everything revolved about Earth, and since man is the highest form of life at the center of things, men built a comfortable, egocentric universe.

Five hundred years ago the Polish priest Nicolaus Copernicus dealt the first smashing blow to that egocentric concept. His belief that Earth was not the center of things – on the contrary, we live on a rather small planet, one of many that orbit the Sun – devastated our concept of ourselves as second highest on the heap.

Later scientists realized that even the Sun isn't the center of things. It's only a rather ordinary star along the edge of a vast group of stars, and there are more than 100 billion of these groups scattered across space.

Man became even smaller.

Then we sent men to the moon. They returned with pictures of our small planet – a tiny, blue and white ball whirling in infinite blackness – and man's mind would never be safe again. From a few thousand miles away, the astronauts and their cameras saw no evidence of political border – or of life, intelligent or otherwise.

Man and his monumental problems and crises became less significant in the cosmic scheme.

But we found no life on the moon; as far as we could tell, life existed only on Earth. As we sent unmanned spacecraft to one after another of the planets, we again saw no signs of life. But now we temper with our very concept of ourselves and our place in the universe.

What if there are living creatures on Mars? No longer is Earth unique; no longer are we the only example. We are not alone.

Unit 5. As You Sow, so You Shall Mow

As You Sow, so You Shall Mow

J.L. – Have heard the news? We're going to the country by pleasure-boat. The boat-trip is arranged by the Social Programme Committee. Everybody is invited.

S.D. – Fantastic! I'm looking forward to it.

L.F. – What a brilliant idea!

R.O. – We'll have a wonderful opportunity to see the country-side. I wish I could take my fishing-rods and try my luck. Is there any fish in the river?

H.B. – Plenty. It looks as if the river here were not polluted at all. One can see dozens of anglers on the river banks. They catch fish by dozens.

C.B. — They're lucky, indeed. I wouldn't catch any fish in the Thames. Industrial pollution is a serious threat to the wildlife of the Thames.

J.P. — It's a good thing pollution is considered a crime now, and those responsible for polluting natural waters can be prosecuted by the authorities. If found guilty the company can face a fine up to £ 1000 (pounds).

R.R. — Scientists claim to have found a way to "fingerprint" pollution and trace its source a thousand miles away.

R.O. — They say the technique will enable researchers to track down regional sources of pollution and, in some cases, pinpoint offending factories.

L.F. – But it's not easy. How can it be done?

S.D. – By making a chemical analysis of trace elements.

F.C. – I'm glad to hear it. Protection of the environment is an urgent problem. Biologists alone cannot solve this problem, neither can physicists.

S.D. – Unless you and I – all of us – act now to stop the seas being overloaded with poisonous refuse all wildlife will suffocate and die.

Что посеешь, то и пожнешь

— Вы слышали новость? Мы едем за город на пароходе. Экскурсия организована Орг-комитетом конференции. Приглашают всех.

— Великолечно! Я с нетерпением жду этого.

— Какая прекрасная мысль!

— У нас будет великолепная возможность увидеть природу. Жаль, что я не могу взять с собой удочки и попытаться счастья. Рыба-то есть в реке?

— Много. По-видимому, здесь реки вообще не загрязнены. На берегах рек можно видеть десятки рыболовов. Они ловят много рыбы.

— Ну и везет же им. В Темзе я бы не поймал ничего. Загрязнение промышленными водами серьезно угрожает всему живому в Темзе.

— Хорошо, что загрязнение теперь рассматривается как преступление, а власти могут привлечь к суду лиц, ответственных за загрязнение природных вод. Если виновность доказана, компании могут оштрафовать до 1000 фунтов.

— Ученые утверждают, что они нашли способ "снимать отпечатки пальцев" с загрязнения и проследить его источник даже на расстоянии 1000 миль.

— Говорят, что этот метод позволит исследователям определить региональные источники загрязнения и в некоторых случаях точно назвать предприятия, виновные в этом.

— Но это нелегко. Как это можно сделать?

— Проводя химический анализ микроэлементов.

— Рад это слышать. Защита окружающей среды – насущная проблема. Биологи одни не могут решить эту проблему, не могут и физики.

* * *

— Если вы и я – все мы – не будем принимать меры по предотвращению загрязнения морей ядовитыми отходами, все живое в океане задохнется и вымрет.

- J.L.** – Hard as it is, the pollution problem must be dealt with urgently.
- D.G.** – Oil products are also used in cars and lorries. Their exhaust fumes foul the atmosphere in many cities.
- F.C.** – I quite agree with you. This pollution seems to be at its worst in America, in New York in particular.
- H.B.** – I heard joggers there are warned against jogging at rush hours. Physicians claim that a 30-minute run in the streets of New York at a rush hour has the same effect on the runners' lungs as smoking 20 cigarettes a day.
- L.F.** – In the other words: "Just go out for a breath of air. And you'll be ready for Medicare. The city streets are really quite a thrill. If gangsters don't get you, the monoxide will."
- C.B.** – Right. Enormous is the problem facing us. It involves industry, agriculture and traffic as well as our health and happiness. Unless we solve it, our grandchildren will wonder what a butterfly looks like and we'll have to refer them to exhibits at a museum of natural history.
- Как это ни трудно, проблема загрязнения должна быть срочно решена.
- Нефтепродукты также используются в легковых и грузовых машинах. Их выхлопные газы загрязняют атмосферу многих городов.
- Я с вами совершенно согласен. В Америке, особенно в Нью-Йорке, воздух, по-видимому загрязнен больше всего.
- Я слышал, бегунов трусцой предостерегают от бега в часы пик. Врачи утверждают, что 30-минутная пробежка по улицам Нью-Йорка в часы "пик" оказывает на легкие бегущего такое же воздействие, как и 20 сигарет, выкуренных за день.
- Другими словами: "Если хочешь воздухом дышать, можешь сразу доктора позвать. На улицах везде тьма народа. Если гангстеры не настигнут нас, то это сделает окись углерода".
- Вы правы. Огромна проблема, стоящая перед нами. Она касается промышленности, сельского хозяйства, транспорта, а так же нашего здоровья и счастья. Если мы ее не решим, наши внуки будут спрашивать, как выглядела бабочка, а нам придется посылать их в музей истории природы.

Revise If You Forget

I. Образование сложных предложений

A. Малореальное условие (относится к настоящему и будущему моменту)

If I	arrived early	I	catch the train
		}	should
			would
			could
			might

B. нереальное условие (относится к прошлому моменту)

If I	had arrived early	I	have caught the train
		}	should
			would
			could
			might

II. Выражение пожелания и сожаления

a) Относится к настоящему или будущему моменту:

I wish David were here.

I wish it would stop raining.

b) Относится к прошлому моменту:

I wish David had been there.

I wish David wouldn't have left.

Unit 6. Predictions

Predictions

A.P. – Hello, Susie. Why are you so sad? Is anything wrong? Don't sigh, it may never happen.

S.D. – It has. I had a bad dream last night. I wonder if it's prophetic.

A.P. – Don't be silly. You are not superstitious, are you?

S.D. – To tell the truth, I am, a little. Sometimes dreams come true. You know that, don't you?

A.P. – You are right. I recall a story about a journalist who had a dream that came true. He dreamt of a volcano eruption. His dream was so true to life, so colourful and vivid that he could not help thinking about it in the morning and all day long. So in his office he put it down on paper and left that paper on the editor's desk. The editor was out at the time. Having come to the office and found the story of the volcano eruption on his desk, he seemed to have mistaken it for the express news. So he commanded that it be printed on the front page of that newspaper as sensational news. When the next day that sensational news turned out to be a false alarm, the poor journalist was fired. It cost him his job. He lost his job for writing a false report. But... There is always a "but" in a good story. A few days later all the world was shaken by the news of the Krakatau volcano eruption which proceeded exactly as the journalist had seen it in his dream. It was an exact replica of the dream.

Прогнозы

– Привет, Сьюзи. Почему ты такая грустная? Что-нибудь случилось? Не вздыхай, не может быть, этого не случится.

– Уже случилось. Я видела вчера плохой сон. Интересно, не пророческий ли он.

– Не глупи. Ты не суеверна, не так ли?

– По правде говоря, немножко. Иногда сны сбываются. Ты ведь это знаешь, не так ли?

– Ты права. Я вспомнил историю с журналистом, сон которого сбывлся. Он увидел во сне извержение вулкана. Его сон был такой правдивый, такой яркий и реалистичный, что утром и весь день он не мог не думать о нем. Поэтому на работе он описал его на бумаге и оставил это описание на столе редактора. Редактора в это время не было. Вернувшись в свою комнату и найдя описание извержения вулкана на своем столе, он, очевидно, ошибочно принял это сообщение за экспресс-новости. Поэтому он приказал напечатать это сообщение на первой странице газеты как сенсационные новости. Когда на следующий день оказалось, что это ложная тревога, бедняга-журналист был уволен. Это стоило ему его работы. Он потерял работу за то, что дал ложное сообщение. Но... В хорошей истории всегда есть "но". Через несколько дней весь мир был потрясен известием об извержении вулкана Кракатау, которое происходило точно так, как это увидел во сне журналист и как он позднее описал в своем сообщении. Настоящее извержение было точным повторением сна.

It is Interesting to Know

Where do jokes come from?

Some years ago, I read a story by Isaac Asimov, one of my favorite science fiction authors, about the world of fifty or one hundred years hence, when computers have become so complex and powerful that ordinary scientists are not allowed to use them.

To use a computer efficiently requires a rigid competitive training from childhood. People who have taken the appropriate courses and have passed the qualifying tests are called Computer Masters and granted the privilege of playing with these giant toys indefinitely, and in any way they please. Nobody is allowed to interfere with their activities, no matter how strange the experiment they want to conduct.

The story continues: a certain Computer Master is observed by his distinguished colleagues and worshiping students, spending his days and nights reading jokes into the machine. This behavior is considered rather eccentric even for Computer Masters, but nothing is done to hinder him.

After three weeks of intensive effort, he ceases his endeavors, exclaiming, "I have discovered it!" Naturally, his colleagues are curious about what he has discovered. "Well", he says, "the question that kept nagging at me was the classic one, "Where do jokes come from?" To utilize all the contemporary resources at his disposal to answer the question, he had read thousands of jokes from many sources into the computer. All its enormous powers were then used to analyze the stories in accordance with various theories and disciplines, ranging from philology to psychology.

Finally, the computer printed out the result of this intensive analyses. Jokes, it concluded, are constantly being fed into our world by a civilization from outer space, which then observes their distribution, variants, and effects. Thus the Earth is being used as a giant laboratory, and all human beings are guinea pigs in this massive psychological experiment. Anyone who has ever tried to make up even a passable joke, much less a good joke, will accept this as a reasonable explanation.

Additional Situations for Activisation and Role Playing

1. A representative of the Organizing Committee of the conference is meeting you at the airport. Introduce yourself to him/her.
2. A round-table discussions is due to begin in a few minutes. Your righthand neighbour appears to know everybody present, while you know nobody. Ask him in a low voice who is who.
3. You're a journalist. Interview 2-3 participants of the Conference. Ask them what they will speak on.
4. Every man must have a life motto. Ask your neighbour what his life motto is and why, and tell him yours.

1. You skipped the morning session. You would like to know what papers were given. Ask your neighbour for information. (Pairs)
2. You are a famous scientists. You are to give a talk on TV. Tell the TV-viewers your life withing 3 minutes.
3. Act as a guide for a foreign delegation. Show them around the Institute and speak of the laboratories there.

1. You are a scientific supervisor. You want your post-graduate student to write a paper on a problem. Tell how to do it.
2. You are a scientist. You are to give a talk on the history of science. Prepare your speech and explain why it's important to remember the past. Give a few examples.

1. Your friend's thesis was a success at the latest session of the Academic Board. Congratulate him on it.
2. Your friend is coming to your town on business. Ask him to call you in advance and tell you the time of his arrival so that you could meet him.
3. You are a spacecraft designer. You have designed a spacecraft. Speak at a commission on the interiors and sanitation facilities on board.
4. There are two hypotheses on the origin of life on Earth: biological and cosmic. Which one do you support and why? Prove your point. (Round table discussion.)

1. We are on a Nature Protection Committee. Let's work out a long-term programme for environmental protection.
2. You are engaged in ecology. Explain to your friend that ecologists alone cannot solve the problem of environmental protection. Call on specialists in all fields of science to join their efforts.

Vocabulary

From Latin and English Equivalents

Ab initio	at first? From the beginning
A.D. (Anno Domini)	of our Era
Addenda	an addition, appendix
Ad hoc	to the point
Ad infinitum	for ever, indefinitely
Ad interim	meanwhile, in the meantime
a.m. (ante meridiem)	in the morning
a posteriori	from the experience, empirically
a priori	inadvance, before the experiment
C. (circa)	nearly, about
e.g. (exempli gratia)	for example
et al. (et alia)	and others
etc. (et cetera)	and so on
et seq. (et sequentia)	and the subsequent
exterior	outward aspect, outside, outer
extra	additional
fauna	animals
flora	plants
habitat	place of living
id. (idem)	the same author, book, etc.
i.e. (id est)	That is
in ex	Completely, fully
in parvo	A little
in re	Concerning
in situ	In/on the place
int al (inter alia)	By the way
int toto	Altogether
in vitro	In the tube
in vivo	Under existing conditions

ipso facto	From the very fact
locus, loci	A location a way of action
modus operandi	A way of action
mutatis mutandis	With the necessary alterations
N.B. (nota bene)	Note!; pay attention!
Omnipotent	Possessing infinite power
Omnipresent	Being everywhere
Par excellence	Primarily, mainly, largely
p.m. (post meridiem)	In the afternoon
prima facie	At first sight
pro et con(tra)	For and against
pro forma	To observe the form
sui generis	Particular, special, unique
terra incognita	An unknown country, region
vice versa	on the contrary, the other way round
vize.(videlicet)	namely, that is
v.s. (versus)	against

APPENDIX (ПРИЛОЖЕНИЕ)

English Alphabet (Английский алфавит)

A a	N n
B b	O o
C c	P p
D d	Q q
E e	R r
F f	S s
G g	T t
H h	U u
I i	V v
J j	W w
K k	X x
L l	Y y
M m	Z z

Practical Grammar Guide

(Грамматический справочник)

I. Артикли и имя существительное

Артикли: *a/an* — неопределенный, *the* — определенный входят в так называемую группу "определителей" существительного:

1.	a	pen
	the	
Give me	this/that	pens
	his/her	
	some/any	
	John's	
	the	
	these/those	
	some/any	
	a few	
	a lot of	
	John's	

Give me **a** pen. } Речь идет о какой-то ручке,
There's **a** pen. } о ручке, а не о другом предмете.

Give me **the** pen. } Речь идет о вполне определенной ручке
There's **the** pen. } (слушающий/говорящий знает, о какой ручке идет речь).

1. **a = an** перед словом, начинающимся с гласного звука (an apple, an idea)

2. Неопределенный артикль **не употребляется** с исчисляемыми существительными во множественном числе, а также с **смысли** существительными:

существительные	артикль		<i>no article</i>
	a/an	the	
исчисляемые в единственном числе		the tree the apple	—
исчисляемые во множественном числе	—	the trees the apples	trees apples
неисчисляемые	—	the water the sugar (имеется в виду определенное количество)	water sugar

3. Неисчисляемые существительные *news, advice, weather, progress, information, luggage* не употребляются с неопределенным артиклем *a*.

Это добрые вести (совет, информация) This is welcome news (advice, information)!

Какая хорошая (плохая) погода! What good (nasty) weather!

Обратите внимание, как выражается значение исчисляемости с этими существительными, если говорящему необходимо его подчеркнуть:

Вот одна интересная (информация). Here is an interesting **item (piece) of news (information)**.

Дайте мне хотя бы один совет. Give me **a bit (word) of advice**.

Сколько у вас мест багажа? **How many pieces** of luggage have you got?

4. С некоторыми географическими названиями употребляется определенный артикль **the**.

гостиницы	the Russia Hotel, the Ambassador Hotel
суда	the Queen Elizabeth, the Titanic
каналы	the Suez Canal
реки	the Moscow River, the Thames
моря, океаны	the Black Sea, the Mediterranean Sea, the Pacific Ocean
группы островов	the Canaries (Canary Islands)
группы гор	The Alps, the Caucasus (Mountains)
страны, области, включающие в себя	the Soviet Union — Russia the United Kingdom — Great Britain
групповые понятия	the United States — America

Артикль **the** не употребляется в следующих случаях:

имена людей (животных)	Mary, John Carlston, Spot
города, улицы, площади, вокзалы	Atlantic City, Thames Street, Times Square, Victoria Station
озера, отдельные острова или горы	Lake Victoria, Lake Baikal, Majorca, Everest, Montblanc
материки	America, Asia, Australia, Europe, Africa, South/ North America

5. Сравните:

Pushkin's birthplace. (без артикля)

место рождения Пушкина

Tolstoi's library

библиотека, принадлежавшая

Толстому

the Pushkin museum (с артиклем)

музей имени Пушкина

the Tolstoi library

библиотека имени Толстого

6. В ряде выражений артикль отсутствует:
at/before/after breakfast, dinner, etc.
before/after classes, work
according to plan/schedule
behind/ahead of plan/schedule
by train/bus/plane, etc.

!

by the 10.15 bus/train

to travel first/tourist class
to be in (out of) order
to be in (out of) fashion; to come into fashion
to be on holiday/leave; to return from holiday/leave
to go to work/school/church
to be in (out of) town

7. Существительные после слов **kind, type, sort, style** употребляются без артикля:

What **kind of person** is she?
What **sort of thing(s)** did you mean?

2. Special Cases of Using ing-forms

1. после глаголов без предлогов:
admit, appreciate, consider, delay, deny, dislike, enjoy, escape, excuse, face, finish, forgive, give up, imagine, mention, mind, resist, risk, can't stand, suggest, understand.
e. g. Excuse my **interrupting** you.

Do you mind my **switching** off the radio!

2. после глаголов с предлогами:
depend on, insist on, thank for, think of, prevent smb from doing smth, look forward to, etc.

e. g. I look forward to seeing you.

3. после ряда выражений:

feel like	
can't	
couldn't	
be worth	doing
spend time	smth
waste time	
There's nothing	
like	

e. g. He **couldn't help laughing**.

She wasted a lot of time looking for the book.

4. после предлогов:
on/after/before doing smth
besides/instead of/without doing smth

e. g. **After finishing** school he entered the Institute.
She left **without saying** a word.

Commentary to Unit 7 A Lot Depends on Us

I.

If the weather is fine, **we'll go** to the country.

Если погода будет хорошей, мы поедем за город.

If When After As soon as	}	smth happens (<i>Present Tense Forms</i>)	smb will do smth (<i>Future Tense Forms</i>)
-----------------------------------	---	---	--

When As soon as If	}	I find the book, I'll let you know.
--------------------------	---	-------------------------------------

Когда Как только Если	}	я найду книгу, я дам вам знать.
-----------------------------	---	---------------------------------

II. USED to DO SMTH

1. I **used to go** to work by bus. Now I go by car.

Когда-то я ездил на работу автобусом. Теперь я езжу на машине.

2. He's given up smoking. He **used to smoke** heavily.

Он бросил курить. Когда-то он много курил.

3. There **used to be** a fortress. Now it's a museum.

Когда-то это была крепость. Теперь это музей.

III. BE (GET) USED to SMTH (DOING SMTH) — привыкнуть делать что-либо.

1. He **couldn't get used to** the noise of the city.

Он не мог привыкнуть к шуму города.

2. She's **not used to** speaking to public.

Она не привыкла говорить перед аудиторией.

IV. IT IS /WAS TIME SMB DID SMTH

1. It's time he knew the truth. Why didn't they tell him?

Пора, чтобы он узнал правду. Почему они не сказали ему?

2. It's time people stopped the arms race.

Пора людям остановить гонку вооружений.

V. Для выражения рекомендаций, совета, целесообразности выполнения действия употребляются глаголы.

should	}	infinitive (ought to – наиболее категоричная форма)	
ought to			+ (do, come, etc.)
you'd better			

You ought to do it at once.

Вам следует немедленно сделать это!

You should consult the doctor.

Вам следует посоветоваться с врачом.

You'd better stay at home.

Вам бы лучше побыть дома.

Reference List

1. Аронова, И.М. Английские времена в разговорной речи. / И.М. Аронова, С.. Шабалкина. - Самара: Изд-во "Самарский университет", 2001. — 74с.
2. Бибанова, И.Н. Learn to Speak Science: интенсивный курс английского языка / И.Н. Бибанова, Л.А. Леонова, Е.Н. Сергеева. — М.: Наука, 1995. — 268 с.
3. Игнатова, Т.Н. Английский язык. Интенсивный курс / Т.Н. Игнатова. — М.: Высшая школа, 1990. — 256 с.
4. Колкер, Я.М. Практическая методика в обучении иностранному языку / Я.М. Колкер, Е.С. Устинова, Т.М. Еналиева. - М.: Akademia, 2000. — 260 с.
5. Майорова, М.А. Английский язык. Интенсивный курс: учеб. пособие / М.А. Майорова, Л.А. Шанская. - Самара: Изд-во Самарской Гуманитарной Академии, 1996. — 280 с.
6. Соловова, Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций / Е. Н. Соловова. М.: Просвещение, 2002. — 238 с.

Contents

Введение.....	3
---------------	---

Section 1

Characters

Unit 1. Friendship Works Wonders.....	5
Unit 2. These Things Happen (At the Hotel).....	13
Unit 3. Tastes Differ.....	22
UNIT 4. The Pleasure Was All Mine.....	31
UNIT 5. An Interesting Personality.....	36
UNIT 6. There's No Need to Worry.....	40
UNIT 7. A Lot Depends on Us.....	45
UNIT 8. Fancy Speaking to a Computer.....	47

Section 2

Characters

Unit 1. Introductions and Greetings.....	53
Unit 2. Is It Worth Doing Science?.....	57
Unit 3. Curiosity Killed the Cat.....	61
Unit 4 Life in Space: It Won't De the Ritz.....	66
Unit 5. As You Sow, so You Shall Mow.....	70
Unit 6. Predictions.....	72
Additional Situations for Activisation and Role Playing.....	74
Vocabulary from Latin and English Equivalents.....	75
Appendix.....	76
Reference List.....	82